

REGIONE TRENTINO - ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 3 maggio 1973, n. 5

Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 1973.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

Sono autorizzati la riscossione nei confronti dello Stato dei tributi erariali devoluti alla Regione a sensi dello Statuto approvato con legge costituzionale 26 febbraio 1948, n. 5, modificato con legge costituzionale 10 novembre 1971, n. 1 ed il versamento nella cassa della Regione delle somme e dei proventi devoluti per l'esercizio finanziario dal 1° gennaio al 31 dicembre 1973 giusta l'annesso stato di previsione dell'entrata.

Art. 2

È approvato in lire 14.866.000.000 il totale generale della spesa della Regione per l'anno finanziario 1973.

Art. 3

È autorizzato il pagamento delle spese della Regione per l'anno finanziario 1973 in conformità dell'annesso stato di previsione della spesa.

Art. 4

Per l'anno finanziario 1973 le somme che si iscrivono in dipendenza di speciali disposizioni legislative che demandano alla legge di bilancio di fissarne l'importo, sono autorizzate nell'ammontare indicato nell'annesso allegato n. 1.

Art. 5

Per l'anno finanziario 1973 le somme che si assegnano alle Province di Trento e di Bolzano in forza di disposizioni legislative che prevedono la delega alle Province medesime dell'esercizio delle funzioni amministrative, sono fissate nell'importo indicato nell'annesso allegato n. 2.

Art. 6

Per l'anno finanziario 1973 le somme che si devolvono alle Province di Trento e di Bolzano sul-

REGION TRENTINO - SÜDTIROL

REGIONALGESETZ vom 3. Mai 1973, Nr. 5

Haushaltsvoranschlag für das Finanzjahr 1973.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Zur Vereinnahmung der Staatssteuern vom Staate, die auf Grund des mit Verfassungsgesetz vom 26. Februar 1948, Nr. 5, abgeändert mit Verfassungsgesetz vom 10. November 1971, Nr. 1, genehmigten Statutes an die Region abgetreten werden, sowie zur Einzahlung der der Region gemäß beigeschlossenem Voranschlag der Einnahmen für das Finanzjahr vom 1. Januar bis 31. Dezember 1973 zustehenden Beträge und Erträgnisse in die Kasse der Region wird ermächtigt.

Art. 2

Der allgemeine Gesamtbetrag der Ausgaben der Region für das Finanzjahr 1973 in Höhe von 14.866.000.000 Lire wird genehmigt.

Art. 3

Zur Zahlung der Ausgaben der Region für das Finanzjahr 1973 wird entsprechend dem beigeschlossenen Voranschlag der Ausgaben ermächtigt.

Art. 4

Für das Finanzjahr 1973 werden die Beträge, die im Zusammenhang mit besonderen gesetzlichen Verfügungen eingetragen werden, welche dem Haushaltsgesetz die Festsetzung ihrer Höhe übertragen, in dem in der Beilage 1 angegebenen Ausmaß bewilligt.

Art. 5

Für das Finanzjahr 1973 werden die Beträge, die den Provinzen Trient und Bozen kraft gesetzlicher Bestimmungen zugewiesen werden, welche die Übertragung der Ausübung der Verwaltungsbefugnisse auf die Provinzen vorsehen, in dem in der Beilage 2 angegebenen Ausmaß festgesetzt.

Art. 6

Für das Finanzjahr 1973 werden die Beträge, die den Provinzen Trient und Bozen aus den zu

le assegnazioni statali disposte a favore della Regione nelle materie trasferite alla competenza delle Province medesime con la legge costituzionale 10 novembre 1971, n. 1 sono fissate nell'importo indicato nell'annesso allegato n. 3.

Art. 7

La facoltà di assumere impegni a carico dei capitoli di spesa n. 631, 635, 2480, 2481, 2483, 2485, 2486, 2503, 2507, 2550, 2601, 2650, 2660, 2662, 3302 e 3551 dell'esercizio finanziario 1973 è subordinata all'accertamento sui corrispondenti capitoli dell'entrata di una somma non inferiore all'ammontare degli impegni da assumere.

Art. 8

I capitoli di spesa a favore dei quali è data facoltà di iscrivere somme con decreti da emanare in applicazione degli articoli 20 e 21 della legge regionale 13 aprile 1970, n. 6, sulla contabilità generale della Regione sono quelli riportati nell'annesso elenco n. 1.

Art. 9

I residui risultanti al 1° gennaio 1973 sui capitoli aggiunti allo stato di previsione della spesa per l'esercizio 1973, soppressi nel corso dell'esercizio in seguito all'istituzione di capitoli di competenza aventi lo stesso oggetto, si intendono trasferiti a questi capitoli. I titoli di pagamento già emessi sugli stessi capitoli aggiunti si intendono tratti a carico dei corrispondenti capitoli di nuova istituzione.

Art. 10

È approvato il bilancio della Cassa regionale antincendi per l'esercizio finanziario 1973, allegato al bilancio della Regione.

Art. 11

È approvato il seguente quadro generale riassuntivo del bilancio della Regione per l'anno finanziario 1973.

Il Presidente della Giunta regionale
GRIGOLLI

Visto:

Il Commissario del Governo
nella Provincia di Trento
A. BIANCO

Gunsten der Region verfügten staatlichen Zuweisungen auf den mit Verfassungsgesetz vom 10. November 1971, Nr. 1 in die Zuständigkeit der genannten Provinzen übertragenen Sachgebieten abgetreten werden, in dem in der Beilage 3 angegebenen Ausmaß festgesetzt.

Art. 7

Die Befugnis zur Übernahme von Verpflichtungen zu Lasten der Ausgabenkapitel 631, 635, 2480, 2481, 2483, 2485, 2486, 2503, 2507, 2550, 2601, 2650, 2660, 2662, 3302 und 3551 des Finanzjahres 1973 unterliegt der Feststellung einer nicht niedrigeren Summe als der Höhe der zu übernehmenden Verpflichtungen bei den entsprechenden Einnahmenkapiteln.

Art. 8

Die Ausgabenkapitel, zu deren Gunsten mit Dekreten, die in Anwendung der Art. 20 und 21 des Regionalgesetzes vom 13. April 1970, Nr. 6 über das allgemeine Rechnungswesen der Region zu erlassen sind, Beträge eingesetzt werden können, sind im beiliegenden Verzeichnis Nr. 1 enthalten.

Art. 9

Die am 1. Januar 1973 aus den Zusatzkapiteln zum Voranschlag der Ausgaben für das Finanzjahr 1973 sich ergebenden Rückstände, welche Zusatzkapitel im Laufe des Finanzjahres infolge Einführung von Kompetenzkapiteln für den gleichen Gegenstand abgeschafft wurden, gehen auf diese letzteren über. Die auf diese Zusatzkapitel bereits ausgestellten Zahlungsaufträge gehen zu Lasten der entsprechenden neu eingeführten Kapitel.

Art. 10

Der dem Haushaltsvoranschlag der Region beigelegte Haushaltsvoranschlag der regionalen Feuerwehrkasse für das Finanzjahr 1973 wird genehmigt.

Art. 11

Die nachstehende allgemeine zusammenfassende Übersicht über den Haushalt der Region für das Finanzjahr 1973 wird genehmigt.

Der Präsident des Regionalausschusses
GRIGOLLI

Gesehen:

Der Regierungskommissär
in der Provinz Trient
A. BIANCO

ENTRATA

Titolo I - Entrate tributarie	6.950.000.000	
Titolo II - Entrate extratributarie	6.457.309.951	
Totale Titoli I e II	13.407.309.951	13.407.309.951
Spese correnti	12.741.723.943	
	665.586.008	
Titolo III - Alienazione ed ammortamento dei beni patrimoniali e rimborso crediti		509.000.000
		13.916.309.951
Avanzo dell'esercizio 1971		949.690.049
Totale complessivo Entrata		14.866.000.000

SPESA

Titolo I - Spese correnti		
<i>Presidenza della Giunta regionale</i>	8.429.450.000	
<i>Finanze e patrimonio</i>	1.653.423.943	
<i>Affari generali</i>	256.000.000	
<i>Credito e cooperazione</i>	174.900.000	
<i>Enti locali</i>	785.950.000	
<i>Previdenza ed enti sanitari</i>	1.442.000.000	
	12.741.723.943	12.741.723.943
Titolo II - Spese in conto capitale		
<i>Finanze e patrimonio</i>	1.383.731.000	
<i>Affari generali</i>	246.500.000	
<i>Credito e cooperazione</i>	71.000.000	
<i>Enti locali</i>	10.000.000	
	1.711.231.000	1.711.231.000
Totale titoli I e II		14.452.954.943
Rimborso di prestiti		413.045.057
Totale complessivo Spesa		14.866.000.000

Spese autorizzate per l'esercizio finanziario 1973 in forza di disposizioni legislative che demandano alla legge di bilancio di fissarne l'importo

(art. 4 della legge)

<i>Cooperazione</i>		<i>Servizio antincendi</i>	
Cap. n. 900	L. 2.500.000	Cap. n. 1530	L. 388.950.000
» » 905	» 125.000.000	» » 1535	» 80.000.000
» » 2900	» 11.000.000		
» » 2910	» 60.000.000		
		<i>Assistenza sanitaria e ospedaliera</i>	
		Cap. n. 1725	L. 20.000.000
<i>Lavori pubblici</i>		<i>Previdenza sociale e sanità</i>	
Cap. n. 1555	L. 3.000.000	Cap. n. 1810	L. 125.000.000
		» » 1830	» 105.000.000
		» » 1831	» 70.000.000
		» » 1832	» 51.000.000
		» » 1890	» 250.000.000
		» » 1891	» 413.000.000
		» » 1892	» 33.000.000
		» » 1920	» 68.000.000
<i>Servizi elettorali</i>			
Cap. n. 1490	L. 1.000.000		
» » 1495	» 2.000.000		
» » 1500	» 310.000.000		

Allegato N. 2.

Somme che si assegnano alle Province di Trento e di Bolzano per l'anno finanziario 1972 in forza di disposizioni legislative che prevedono la delega alle Province medesime dell'esercizio delle funzioni amministrative.

(art. 5 della legge)

	Provincia di Trento	Provincia di Bolzano
	Stanziamiento	Stanziamiento
	Lire	Lire
<i>Cooperazione</i>		
Cap. n. 905	65.000.000	60.000.000
» » 2900	5.000.000	6.000.000
» » 2910	30.000.000	30.000.000
<i>Servizio Antincendi</i>		
Cap. n. 1535	40.000.000	40.000.000

Somme che si devolvono alle Province di Trento e di Bolzano sulle assegnazioni statali disposte a favore della Regione nelle materie trasferite alla competenza delle Province medesime con la legge costituzionale 10 novembre 1971, n. 1.

(art. 6 della legge)

	Provincia di Trento	Provincia di Bolzano
	Stanziamiento	Stanziamiento
	Lire	Lire
<i>Agricoltura</i>		
Cap. n. 2480	—	165.000
» » 2481	—	566.000
» » 2503	150.000.000	150.000.000
» » 2507	28.000.000	28.000.000
<i>Economia montana</i>		
Cap. n. 3302	26.667.000	13.333.000

EINNAHMEN

I. Titel - Aus Abgaben erwachsende Einnahmen	6.950.000.000	
II. Titel - Nicht aus Abgaben erwachsende Einnahmen	6.457.309.951	
Gesamtbetrag des I. und II. Titels	13.407.309.951	13.407.309.951
Laufende Ausgaben	12.741.723.943	
	665.586.008	
III. Titel - Veräußerung und Amortisation von Vermögensgütern und Rückzahlung von Krediten		509.000.000
		13.916.309.951
Überschuß des Finanzjahres 1971		949.690.049
Gesamtbetrag der Einnahmen	14.866.000.000	

AUSGABEN

I. Titel - Laufende Ausgaben		
Präsidium des Regionalausschusses	8.429.450.000	
Finanzen und Vermögen	1.653.423.943	
Allgemeine Angelegenheiten	256.000.000	
Kredit- und Genossenschaftswesen	174.900.000	
Örtliche Körperschaften	785.950.000	
Fürsorge und Sanitätskörperschaften	1.442.000.000	
	12.741.723.943	12.741.723.943
II. Titel - Ausgaben auf Kapitalkonto		
Finanzen und Vermögen	1.383.731.000	
Allgemeine Angelegenheiten	246.500.000	
Kredit- und Genossenschaftswesen	71.000.000	
Örtliche Körperschaften	10.000.000	
	1.711.231.100	1.711.231.100
Gesamtbetrag des I. und II. Titels		14.452.954.943
Rückzahlung von Darlehen		413.045.057
Gesamtbetrag der Ausgaben		14.866.000.000

Ausgaben, die für das Finanzjahr 1973 kraft gesetzlicher Bestimmungen bewilligt werden, welche dem Haushaltsgesetz die Festsetzung ihrer Höhe übertragen.

(Art. 4 des Gesetzes)

<i>Genossenschaftswesen</i>		<i>Feuerwehrdienst</i>	
Kap. 900	2.500.000 Lire	Kap. 1530	388.950.000 Lire
» 905	125.000.000 »	» 1535	80.000.000 »
» 2900	11.000.000 »		
» 2910	60.000.000 »		
		<i>Gesundheits- und Spitalfürsorge</i>	
		Kap. 1725	20.000.000 Lire
<i>Öffentliche Arbeiten</i>		<i>Sozialfürsorge und Gesundheitswesen</i>	
Kap. 1555	3.000.000 Lire	Kap. 1810	125.000.000 Lire
		» 1830	105.000.000 »
		» 1831	70.000.000 »
		» 1832	51.000.000 »
		» 1890	250.000.000 »
		» 1891	413.000.000 »
		» 1892	33.000.000 »
		» 1920	68.000.000 »
<i>Wahldienst</i>			
Kap. 1490	1.000.000 Lire		
» 1495	2.000.000 »		
» 1500	310.000.000 »		

Beträge, die den Provinzen Trient und Bozen für das Finanzjahr 1973 kraft gesetzlicher Bestimmungen zugewiesen werden, welche die Übertragung der Ausübung der Verwaltungsbefugnisse auf die Provinzen vorsehen.

(Art. 5 des Gesetzes)

	Provinz Trient	Provinz Bozen
	Ansatz Lire	Ansatz Lire
<i>Genossenschaftswesen</i>		
Kap. 905	65.000.000	60.000.000
» 2900	5.000.000	6.000.000
» 2910	30.000.000	30.000.000
<i>Feuerwehrdienst</i>		
Kap. 1535	40.000.000	40.000.000

Beträge, die den Provinzen Trient und Bozen aus den zu Gunsten der Region verfügbaren staatlichen Zuweisungen auf den mit Verfassungsgesetz vom 10. November 1971, Nr. 1 in die Zuständigkeit der genannten Provinzen übertragenen Sachgebieten abgetreten werden.

(Art. 6 des Gesetzes)

	Provinz Trient	Provinz Bozen
	Ansatz Lire	Ansatz Lire
<i>Landwirtschaft</i>		
Kap. 2480	—	165.000
» 2481	—	566.000
» 2503	150.000.000	150.000.000
» 2507	28.000.000	28.000.000
<i>Alpine Wirtschaft</i>		
Kap. 3302	26.667.000	13.333.000

STATO DI PREVISIONE DELL'ENTRATA

DELLA

REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE

PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO

1973

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	Avanzo dell'esercizio 1971	949.690.049
TITOLO I - ENTRATE TRIBUTARIE		
CATEGORIA II - TRIBUTI DELLO STATO DEVOLUTI ALLA REGIONE		
100	Proventi delle imposte ipotecarie percepite nel territorio della regione relative ai beni situati nella regione medesima (art. 59 legge costituzionale 26 febbraio 1948, n. 5)	650.000.000
160	Compartecipazione al gettito delle imposte sulle successioni, donazioni e sul valore netto globale delle successioni, riscosso nel territorio della regione art. 59 legge costituzionale 26 febbraio 1948, n. 5 e art. 32 lett. a) legge costituzionale 10 novembre 1971, n. 1)	600.000.000
165	Somma attribuita alla Regione in luogo della compartecipazione al gettito della cessata imposta generale sull'entrata (art. 32 lett. b) della legge costituzionale 10 novembre 1971, n. 1)	5.200.000.000
170	Compartecipazione ai proventi del lotto riscossi nel territorio della regione (art. 32 lett. c) della legge costituzionale 10 novembre 1971, n. 1)	500.000.000
		6.950.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO II - ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		
CATEGORIA III - PROVENTI DEI SERVIZI PUBBLICI MINORI		
210	Diritti per il rilascio dagli uffici del Libro fondiario di estratti e copie di documenti (art. 6 legge regionale 1° dicembre 1953, n. 22)	28.000.000
215	Proventi relativi alle prove eseguite dal laboratorio tecnologico impianti a fune per conto e nell'interesse di terzi (art. 5 legge regionale 16 aprile 1968, n. 3)	1.000.000
216	Proventi relativi alle prove eseguite dal laboratorio geominerario per conto e nell'interesse di terzi (art. 6 legge regionale 8 novembre 1968, n. 41)	<i>per memoria</i>
230	Proventi derivanti dall'inserzione e dalla vendita del Bollettino Ufficiale della Regione	46.000.000
240	Proventi derivanti dalla vendita di oggetti fuori uso	<i>per memoria</i>
250	Entrate eventuali e diverse	20.000.000
		95.000.000
CATEGORIA IV - PROVENTI DEI BENI REGIONALI		
300	Redditi dei terreni e fabbricati	12.286.551
340	Reddito lordo delle foreste demaniali regionali (art. 58 della legge costituzionale 26 febbraio 1948, n. 5)	432.500.000
350	Interessi su giacenze di cassa presso il tesoriere della regione e su depositi effettuati presso istituti bancari e uffici postali	300.000.000
360	Redditi e canoni vari	<i>per memoria</i>
		744.786.551
CATEGORIA V - PRODOTTI NETTI DI AZIENDE AUTONOME ED UTILI DI ESTIONE		
400	Avanzo di gestione della Cassa regionale antincendi	<i>per memoria</i>
420	Proventi netti delle aziende patrimoniali	<i>per memoria</i>
430	Dividendi di società ed enti con partecipazione regionale	<i>per memoria</i>

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
CATEGORIA VI - INTERESSI SU ANTICIPAZIONI E CREDITI VARI		
500	Interessi su crediti della Regione	<i>per memoria</i>
CATEGORIA VII - RICUPERI, RIMBORSI E CONTRIBUTI		
600	Ricupero di crediti verso funzionari e contabili della Regione e verso funzionari e contabili di altri enti in servizio presso l'Amministrazione regionale e loro corresponsabili, derivanti da condanne pronunciate dalla Corte dei conti	<i>per memoria</i>
610	Somme da versare da enti e privati per rimborso spese di trasporto ed indennità dovute al personale della Regione per missioni effettuate nell'interesse degli enti e privati stessi, relative ad istruttorie varie richieste	<i>per memoria</i>
630	Contributo statale trentacinquennale del 4% sulla spesa di lire 45 milioni per la costruzione in Trento di una casa popolare per i dipendenti della Regione (legge 2 luglio 1949, n. 408)	1.796.400
631	Contributo statale trentacinquennale del 4% sulla spesa di lire 50 milioni per la costruzione in Trento di una seconda casa popolare per i dipendenti della Regione (legge 2 luglio 1949, n. 408)	1.996.000
		3.792.400
CATEGORIA IX - ASSEGNAZIONI STATALI		
900	Assegnazioni del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 9 della legge 2 giugno 1961, n. 454 (<i>Spesa cap. n. 2480</i>)	78.165.000
901	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 9 della legge 2 giugno 1961, n. 454 (art. 4 legge 23 maggio 1964, n. 404) (<i>Spesa cap. n. 2481</i>)	40.566.000
903	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 16, 1° comma, lett. b) della legge 2 giugno 1961, n. 454 (<i>Spesa cap. n. 2483</i>)	72.000.000
906	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 27, 2° comma, della legge 2 giugno 1961, n. 454 (<i>Spesa cap. n. 2485</i>)	50.000.000
907	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 27, 2° comma, della legge 2 giugno 1961, n. 454 (legge 26 marzo 1965, n. 590) (<i>Spesa cap. n. 2486</i>)	111.000.000
<i>da riportare</i>		351.731.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	<i>riporto</i>	351.731.000
955	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 6, 3° comma, della legge 27 ottobre 1966, n. 910 (<i>Spesa cap. n. 2503</i>)	300.000.000
970	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 16 della legge 27 ottobre 1966, n. 910 (concorso negli interessi sui mutui) (<i>Spesa cap. n. 2507</i>)	400.000.000
988	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 34 della legge 27 ottobre 1966, n. 910 (<i>Spesa cap. n. 3302</i>)	40.000.000
1052	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 22, 2° comma, e dell'art. 25, 2° comma, del D.L. 18 novembre 1966, n. 976, convertito nella legge 23 dicembre 1966, n. 1142 (<i>Spesa cap. n. 2250</i>)	50.000.000
1131	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 2, 1°, 2°, 3° e ultimo comma, del D.L. 30 agosto 1968, n. 917, convertito nella legge 21 ottobre 1968, n. 1088 (<i>Spesa cap. n. 2601</i>)	55.000.000
1140	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 2 del D.L. 30 settembre 1969, n. 646, convertito con modificazioni nella legge 26 novembre 1969, n. 828 (contributi negli interessi su mutui) (<i>Spesa cap. n. 2650</i>)	35.000.000
1160	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 5, 1° comma della legge 25 maggio 1970, n. 364 (concorso negli interessi e contributo annuo costante sui prestiti di esercizio) (<i>Spesa cap. n. 2660</i>)	80.000.000
1162	Assegnazione del Ministero dell'Agricoltura e delle foreste per gli interventi da effettuare nel territorio della regione a sensi dell'art. 7 della legge 25 maggio 1970, n. 364 (concorso negli interessi su prestiti di esercizio) (<i>Spesa cap. n. 2662</i>)	42.000.000
		1.353.731.000
CATEGORIA X - PARTITE CHE SI COMPENSANO NELLA SPESA		
1400	Depositi per spese d'asta ed altri che si eseguono presso il Tesoriere della Regione (<i>Spesa cap. n. 631</i>)	<i>per memoria</i>
1405	Rifusione somma anticipata all'economista regionale a sensi dell'art. 38 della legge regionale 13 aprile 1970, n. 6 (<i>Spesa cap. n. 632</i>)	20.000.000
<i>da riportare</i>		20.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	<i>riporto</i>	20.000.000
1420	Trattamento provvisorio di quiescenza corrisposto al personale cessato dal servizio, recuperato in sede di liquidazione definitiva del trattamento stesso da parte della C.P.D.E.L. (art. 62, 5° comma, della legge 3 marzo 1938, n. 680) (<i>Spesa cap. n. 370</i>)	200.000.000
1430	Indennità premio di servizio corrisposta al personale collocato in aspettativa a sensi dell'art. 15 della legge regionale 28 agosto 1968, n. 20 e recuperata in sede di liquidazione definitiva da parte dell'INADEL (art. 16 legge regionale 28 agosto 1968, n. 20) (<i>Spesa cap. n. 375</i>)	<i>per memoria</i>
1435	Depositi a carico di enti e privati per spese di collaudo, onorari e rimborsi (art. 31 legge regionale 4 agosto 1971, n. 25) (<i>Spesa cap. n. 635</i>)	20.000.000
1440	Somme provenienti dalle gestioni fuori bilancio (legge 25 novembre 1971, n. 1041)	<i>per memoria</i>
1450	Rifusione delle somme anticipate per conto delle Province autonome di Trento e di Bolzano	4.020.000.000
		4.260.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO III - ALIENAZIONE ED AMMORTAMENTO DI BENI PATRIMONIALI E RIMBORSO DI CREDITI		
CATEGORIA XI - VENDITA DI BENI IMMOBILI		
1500	Vendita di beni immobili	<i>per memoria</i>
1510	Proventi derivanti dalla vendita di terreni del demanio forestale della Regione da destinarsi all'acquisto di altri terreni meglio adatti all'ampliamento del demanio forestale medesimo (art. 121 R.D. 30 dicembre 1923, n. 3267)	30.000.000
1520	Ricavo dell'alienazione di titolo	<i>per memoria</i>
		30.000.000
CATEGORIA XII - AMMORTAMENTO DI BENI PATRIMONIALI		
1600	Somma da introitare per l'ammortamento di beni patrimoniali (<i>Spesa cap. n. 650</i>)	195.000.000
CATEGORIA XIII - RIMBORSO DI ANTICIPAZIONI E CREDITI VARI		
1710	Ricupero di somme per svincolo di depositi cauzionali ed altri effettuati nell'interesse dell'Amministrazione regionale	<i>per memoria</i>
1730	Quote di indennizzo dovute dall'ENEL in seguito al recesso esercitato dalla Regione nei confronti della Società per azioni Avisio a sensi dell'art. 11 della legge 6 dicembre 1962, n. 1643	50.000.000
1740	Ricupero delle anticipazioni effettuate a favore del cessato fondo di rotazione istituito con l'art. 4 della legge regionale 7 novembre 1953, n. 19	51.000.000
1750	Ricupero delle anticipazioni effettuate a favore del cessato fondo di rotazione istituito con l'art. 1 della legge regionale 11 settembre 1961, n. 9	183.000.000
		284.000.000
RIASSUNTO		
TITOLO I - ENTRATE TRIBUTARIE		
CATEGORIA II - Tributi dello Stato devoluti alla Regione		6.950.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO II - ENTRATE EXTRATRIBUTARIE		
CATEGORIA	III - Proventi dei servizi pubblici minori	95.000.000
CATEGORIA	IV - Proventi dei beni regionali	744.786.551
CATEGORIA	V - Prodotti netti di Aziende autonome e utili di gestione	---
CATEGORIA	VI - Interessi su anticipazioni e crediti vari	---
CATEGORIA	VII - Ricuperi, rimborsi e contributi	3.792.400
CATEGORIA	IX - Assegnazioni statali	1.353.731.000
CATEGORIA	X - Partite che si compensano nella spesa	4.260.000.000
<i>Totale del Titolo II</i>		6.457.309.951
TITOLO III - ALIENAZIONE ED AMMORTAMENTO DI BENI PATRIMONIALI E RIMBORSO DI CREDITI		
CATEGORIA	XI - Vendita di beni immobili	30.000.000
CATEGORIA	XII - Ammortamento di beni patrimoniali	195.000.000
CATEGORIA	XIII - Rimborso di anticipazioni e crediti vari	284.000.000
<i>Totale del Titolo III</i>		509.000.000
RIEPILOGO		
TITOLO	I - Entrate tributarie	6.950.000.000
TITOLO	II - Entrate extratributarie	6.457.309.951
<i>Totale dei Titoli I e II</i>		13.407.309.951
TITOLO	III - Alienazione ed ammortamento di beni patrimoniali e rimborso di crediti	509.000.000
<i>Totale complessivo</i>		13.916.309.591

STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA

DELLA

REGIONE TRENINO - ALTO ADIGE

PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO

1973

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO I - SPESE CORRENTI		
PRESIDENZA DELLA GIUNTA REGIONALE		
SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE		
<i>Servizi della Presidenza della Giunta regionale</i>		
CATEGORIA I - SERVIZI DEGLI ORGANI REGIONALI		
1	Spese per il Consiglio regionale	792.000.000
5	Indennità al Presidente della Giunta regionale e agli Assessori effettivi e supplenti (artt. 2 e 3 legge regionale 20 agosto 1959 n. 16 e art. 1 legge regionale 21 gennaio 1963, n. 7)	10.000.000
10	Spese per viaggi del Presidente della Giunta regionale e degli Assessori (art. 4 legge regionale 20 agosto 1959, n. 16, legge regionale 11 luglio 1966, n. 11 e artt. 31 e 32 legge regionale 26 aprile 1972, n. 10)	22.000.000
15	Imposte e tasse sulle indennità corrisposte al Presidente della Giunta regionale e agli Assessori (<i>spese obbligatorie</i>)	3.000.000
		827.000.000
CATEGORIA II - PERSONALE IN ATTIVITA DI SERVIZIO		
30	Stipendi, paghe, retribuzioni ed altri assegni di carattere continuativo (<i>spese fisse e obbligatorie</i>)	1.090.000.000
31	Compensi per lavoro straordinario	25.000.000
32	Oneri previdenziali ed assistenziali sugli assegni corrisposti al personale (<i>spese obbligatorie</i>)	430.000.000
33	Imposte e tasse sugli assegni, indennità ed altre competenze corrisposti al personale (<i>spese obbligatorie</i>)	142.000.000
34	Indennità e rimborso spese per missioni e trasferimenti (legge 15 aprile 1961, n. 291, legge regionale 11 luglio 1966, n. 11 e artt. 29 e 32 legge regionale 26 aprile 1972, n. 10)	22.000.000
		1.709.000.000
CATEGORIA III - PERSONALE IN QUIESCENZA		
60	Indennità per una sola volta in luogo di pensione, indennità di licenziamento e similari (<i>spese obbligatorie</i>)	<i>per memoria</i>

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
70	Spese riservate della Presidenza della Giunta regionale	9.000.000
75	Spese di rappresentanza del Presidente della Giunta regionale e degli Assessori	20.000.000
85	Spese per la stampa, la diffusione e l'amministrazione del Bollettino ufficiale della Regione, escluse le spese di personale (<i>spese obbligatorie</i>)	80.000.000
90	Spese per i servizi di stampa e di informazione e per la documentazione dell'attività della Regione	31.000.000
		140.000.000
SEZIONE II - SICUREZZA PUBBLICA		
<i>Servizi della Presidenza della Giunta regionale</i>		
CATEGORIA II - PERSONALE IN ATTIVITA DI SERVIZIO		
100	Stipendi, paghe, retribuzioni ed altri assegni di carattere continuativo (<i>spese fisse e spese obbligatorie</i>)	283.000.000
101	Compensi per lavoro straordinario	43.200.000
102	Oneri previdenziali ed assistenziali sugli assegni corrisposti al personale (<i>spese obbligatorie</i>)	115.000.000
103	Imposte e tasse sugli assegni, indennità ed altre competenze corrisposti al personale (<i>spese obbligatorie</i>)	38.000.000
104	Indennità e rimborso spese per missioni e trasferimenti (legge 15 aprile 1961, n. 291, legge regionale 11 luglio 1966, n. 11 e artt. 29 e 32 legge regionale 26 aprile 1972, n. 10)	3.300.000
		482.500.000
CATEGORIA III - PERSONALE IN QUIESCENZA		
130	Indennità per una sola volta in luogo di pensione, indennità di licenziamento e similari (<i>spese obbligatorie</i>)	<i>per memoria</i>
135	Spese derivanti dall'applicazione dell'art. 12 della legge regionale 24 agosto 1954, n. 24 (<i>spese obbligatorie</i>)	10.000.000
		10.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
SEZIONE III - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE		
<i>Servizi della Presidenza della Giunta regionale</i>		
CATEGORIA II - PERSONALE IN ATTIVITA DI SERVIZIO		
170	Stipendi, paghe, retribuzioni ed altri assegni di carattere continuativo (<i>spese fisse e obbligatorie</i>)	159.000.000
171	Compensi per lavoro straordinario	2.000.000
172	Oneri previdenziali ed assistenziali sugli assegni corrisposti al personale (<i>spese obbligatorie</i>)	63.000.000
173	Imposte e tasse sugli assegni, indennità ed altre competenze corrisposti al personale (<i>spese obbligatorie</i>)	21.000.000
174	Indennità e rimborso spese per missioni e trasferimenti (legge 15 aprile 1961, n. 291, legge regionale 11 luglio 1966, n. 11 e artt. 29 e 32 legge regionale 26 aprile 1972, n. 10)	7.000.000
		252.000.000
CATEGORIA III - PERSONALE IN QUIESCENZA		
200	Indennità per una sola volta in luogo di pensione, indennità di licenziamento e similari (<i>spese obbligatorie</i>)	<i>per memoria</i>
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
<i>Servizi della Presidenza della Giunta regionale</i>		
CATEGORIA II - PERSONALE IN ATTIVITA DI SERVIZIO		
210	Stipendi, paghe, retribuzioni ed altri assegni di carattere continuativo (<i>spese fisse e spese obbligatorie</i>)	2.516.000.000
211	Compensi per lavoro straordinario	15.000.000
212	Oneri previdenziali ed assistenziali sugli assegni corrisposti al personale (<i>spese obbligatorie</i>)	990.000.000
<i>da riportare</i>		3.521.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	<i>riporto</i>	3.521.000.000
213	Imposte e tasse sugli assegni, indennità ed altre competenze corrisposti al personale (<i>spese obbligatorie</i>)	335.000.000
214	Indennità e rimborso spese per missioni e trasferimenti (legge 15 aprile 1961, n. 291, legge regionale 11 luglio 1966, n. 11 e artt. 29 e 32 legge regionale 26 aprile 1972, n. 10)	208.000.000
		4.064.000.000
	CATEGORIA III - PERSONALE IN QUIESCENZA	
240	Indennità per una sola volta in luogo di pensione, indennità di licenziamento e similari (<i>spese obbligatorie</i>)	<i>per memoria</i>
	CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI	
245	Spese per l'attuazione di corsi per l'accesso al grado iniziale del ruolo speciale dei sottufficiali e guardie forestali e per l'avanzamento delle guardie e guardie scelte al grado di vicebrigadiere (leggi regionali 7 dicembre 1962, n. 2 e 28 novembre 1964, n. 41)	20.000.000
246	Spese per l'attuazione di corsi di aggiornamento per il personale dei servizi forestali e di sorveglianza dei lavori forestali	<i>per memoria</i>
		20.000.000
	SEZIONE V - TRASPORTI E COMUNICAZIONI	
	<i>Servizi della Presidenza della Giunta regionale</i>	
	CATEGORIA II - PERSONALE IN ATTIVITA DI SERVIZIO	
260	Stipendi, paghe, retribuzioni ed altri assegni di carattere continuativo (<i>spese fisse e spese obbligatorie</i>)	108.000.000
261	Compensi per lavoro straordinario	500.000
262	Oneri previdenziali ed assistenziali sugli assegni corrisposti al personale (<i>spese obbligatorie</i>)	42.000.000
263	Imposte e tasse sugli assegni, indennità ed altre competenze corrisposti al personale (<i>spese obbligatorie</i>)	14.000.000
264	Indennità e rimborso spese per missioni e trasferimenti (legge 15 aprile 1961, n. 291, legge regionale 11 luglio 1966, n. 11 e artt. 29 e 32 legge regionale 26 aprile 1972, n. 10)	10.000.000
		174.500.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
CATEGORIA III - PERSONALE IN QUIESCENZA		
270	Indennità per una sola volta in luogo di pensione, indennità di licenziamento e similari (<i>spese obbligatorie</i>)	<i>per memoria</i>
SEZIONE VII - ONERI NON RIPARTIBILI		
<i>Servizi della Presidenza della Giunta regionale</i>		
CATEGORIA II - PERSONALE IN ATTIVITA DI SERVIZIO		
290	Compensi speciali di cui all'art. 6 del decreto legislativo presidenziale 27 giugno 1946, n. 19	2.500.000
291	Spese derivanti dalla prestazione della garanzia per i prestiti contratti dal personale regionale (art 21 legge regionale 23 gennaio 1964, n. 3) (<i>spese obbligatorie</i>)	<i>per memoria</i>
292	Spesa per la corresponsione di un acconto « una tantum » sull'integrazione prevista dall'art. 18, lettera b, della legge regionale 23 gennaio 1964, n. 3 e successive modificazioni ed integrazioni (art. 25 della legge regionale 26 aprile 1972, n. 10)	30.000.000
		32.500.000
CATEGORIA III - PERSONALE IN QUIESCENZA		
300	Spese derivanti dall'applicazione dell'art. 18 della legge regionale 23 gennaio 1964, n. 3 (art. 24 legge regionale 26 aprile 1972, n. 10 e art. 4 legge regionale 27 dicembre 1972, n. 20) (<i>spese obbligatorie</i>)	400.000.000
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
320	Somme da corrispondere in dipendenza della estensione al personale della Regione ed alle rispettive famiglie delle agevolazioni e concessioni speciali godute dagli impiegati dello Stato e relative famiglie in materia di trasporti di persone (art. 8 legge regionale 7 settembre 1958, n. 23, modificato con l'art. 11 della legge regionale 28 agosto 1959, n. 17)	22.000.000
321	Contributi e sussidi al personale per la partecipazione a corsi speciali di perfezionamento tecnico e linguistico anche all'estero. Spese, contributi e sussidi inerenti all'esecuzione di corsi speciali di perfezionamento tecnico e linguistico per il personale	4.000.000
<i>da riportare</i>		26.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	<i>riporto</i>	26.000.000
330	Spese per accertamenti sanitari (<i>spese obbligatorie</i>)	3.000.000
331	Spese per cure, ricoveri, protesi e indennizzi (art. 68 Testo Unico approvato con decreto del Presidente della Repubblica 10 gennaio 1957, n. 3 e legge 1 ^o novembre 1957, n. 1140) (<i>spese obbligatorie</i>)	1.700.000
335	Spese per l'assicurazione dei prestatori di lavoro della Regione a copertura della responsabilità civile verso terzi, per i danni comunque derivanti dall'esecuzione diretta di lavori (art. 2 legge regionale 11 novembre 1971, n. 44)	5.000.000
340	Compensi, indennità e rimborso spese a componenti di commissioni, comitati e consigli (leggi regionali 5 gennaio 1954, n. 1, 11 novembre 1960, n. 29 e artt. 11, 12 e 13 legge regionale 23 gennaio 1964, n. 3)	15.000.000
341	Compensi, indennità e rimborso spese ad estranei all'Amministrazione per studi, servizi e prestazioni speciali resi nell'interesse della Regione (leggi regionali 5 gennaio 1954, n. 1 e 26 aprile 1968, n. 6)	30.000.000
		80.700.000
CATEGORIA V - TRASFERIMENTI		
360	Interventi assistenziali a favore del personale comunque in servizio, di quello cessato dal servizio e delle loro famiglie	4.000.000
CATEGORIA VII - POSTE CORRETTIVE E COMPENSATIVE DELLE ENTRATE		
370	Spese per la corresponsione al personale cessato dal servizio o a loro aventi diritto del trattamento provvisorio di quiescenza da recuperarsi in sede di liquidazione definitiva da parte della C.P.D.E.L. del trattamento stesso (art. 62, 5 ^o comma, legge 3 marzo 1938, n. 680)	200.000.000
375	Spese per la corresponsione al personale collocato in aspettativa a sensi dell'art. 15 della legge regionale 26 agosto 1968, n. 20 della indennità premio di servizio o dell'assegno sostitutivo dovuto dall'INADEL da recuperarsi all'atto del collocamento a riposo del personale stesso (art. 16 legge regionale 26 agosto 1968, n. 20)	<i>per memoria</i>
		200.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
FINANZE E PATRIMONIO		
SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE		
<i>Servizi delle finanze</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
380	Spese per l'adesione ad organizzazioni anche a carattere internazionale e ad enti economici e culturali	4.000.000
381	Quota annua di associazione all'Istituto superiore per l'addestramento del personale delle Regioni e degli Enti locali, con sede in Venezia (legge regionale 12 luglio 1971, n. 12)	3.000.000
385	Spese per l'organizzazione e partecipazione a convegni, congressi ed altre manifestazioni e celebrazioni pubbliche	7.000.000
390	Spese per l'acquisto di opere d'arte	5.000.000
395	Spese per indagini, studi e rilevazioni. Spese per l'acquisto, la pubblicazione e la traduzione di monografie, studi ed opere di interesse regionale e per e per diritti d'autore	32.000.000
		51.000.000
CATEGORIA V - TRASFERIMENTI		
410	Sussidi per l'organizzazione di mostre e manifestazioni artistiche. Premi di incoraggiamento ad artisti	1.000.000
415	Contributi per l'acquisto, la pubblicazione e la traduzione di monografie, studi ed opere di interesse regionale. Premi e sussidi da assegnarsi per studi ed opere su argomenti regionali o di interesse regionale	6.000.000
425	Interventi a favore di enti, associazioni e comitati per l'organizzazione e partecipazione a convegni, congressi ed altre manifestazioni e celebrazioni pubbliche. Spese e sussidi di carattere eccezionale	30.000.000
430	Spese di assistenza e beneficenza di carattere eccezionale	25.000.000
		62.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
<i>Patrimonio</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
460	Depositi cauzionali ed altri da effettuarsi nell'interesse dell'Amministrazione regionale (<i>spese obbligatorie</i>)	500.000
465	Imposte, sovrimposte, tasse e canoni gravanti i beni patrimoniali (<i>spese obbligatorie</i>)	7.500.000
470	Spese per l'amministrazione e la manutenzione ordinaria dei beni patrimoniali	35.000.000
		43.000.000
SEZIONE II - SICUREZZA PUBBLICA		
<i>Servizi delle finanze</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
480	Indennizzo al Convitto Nazionale Damiano Chiesa di Bolzano per il risarcimento dei danni derivanti nell'anno 1973 dalla mancata riconsegna dei locati occupati dal Corpo permanente dei vigili del fuoco di Bolzano (art. 1 legge regionale 11 novembre 1960, n. 30)	3.120.000
CATEGORIA VI - INTERESSI		
485	Interessi e spese sui mutui contratti (<i>spese obbligatorie</i>)	16.719.408
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
<i>Servizi delle finanze</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
495	Spese per il corredo, l'equipaggiamento e l'armamento del personale forestale, di sorveglianza forestale e di sorveglianza della caccia e della pesca	27.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
<i>Patrimonio</i>		
CATEGORIA V - TRASFERIMENTI		
530	Disavanzo dell'Azienda speciale per la gestione delle Terme di Levico - Vetrriolo e Roncegno (legge regionale 19 febbraio 1964, n. 9)	21.000.000
<i>Servizi delle finanze</i>		
CATEGORIA VI - INTERESSI		
532	Interessi e spese sui mutui contratti (<i>spese obbligatorie</i>)	73.639.012
SEZIONE VII - ONERI NON RIPARTIBILI		
<i>Servizi delle finanze</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
540	Spese per il funzionamento degli uffici centrali	130.500.000
541	Spese postali, telegrafiche e telefoniche degli uffici centrali e periferici	62.500.000
542	Spese per l'acquisto di pubblicazioni, riviste e giornali per gli uffici centrali	7.500.000
550	Spese per il funzionamento degli uffici periferici	45.000.000
560	Spese per l'acquisto, rinnovo e riparazione di mobili, macchine per scrivere e per calcolo, macchine speciali, strumenti scientifici di misura, di calcolo, di controllo, attrezzature tecniche, materiali vari e suppellettili	15.000.000
561	Manutenzione, riparazione e adattamento di locali e dei relativi impianti	5.000.000
562	Fitto di locali (<i>spese obbligatorie</i>)	65.000.000
563	Acquisto, manutenzione, riparazione, noleggi ed esercizio di mezzi di trasporto	25.000.000
570	Spese per la fornitura delle uniformi al personale ausiliario	4.000.000
580	Spese casuali	295.014
		359.795.014

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
CATEGORIA VI - INTERESSI		
610	Interessi su anticipazioni temporanee del tesoriere regionale	<i>per memoria</i>
611	Interessi e spese sui mutui contratti (<i>spese obbligatorie</i>)	51.150.509
		51.150.509
CATEGORIA VII - POSTE CORRETTIVE E COMPENSATIVE DELLE ENTRATE		
630	Restituzione e rimborsi (<i>spese obbligatorie</i>)	296.000.000
631	Spese d'asta e restituzione di depositi effettuati per spese d'asta e di altri eseguiti presso il Tesoriere regionale	<i>per memoria</i>
632	Anticipazioni all'economista regionale a sensi dell'art. 38 della legge regionale 13 aprile 1970, n. 6	20.000.000
635	Spese per il collaudo, gli onorari e rimborsi nonché restituzione di depositi effettuati per spese di collaudo, a sensi dell'art. 31 della legge regionale 4 agosto 1971, n. 25	20.000.000
		336.000.000
CATEGORIA IX - SOMME NON ATTRIBUIBILI		
640	Spese per liti, arbitraggi, risarcimenti e accessori (<i>spese obbligatorie</i>)	3.000.000
<i>Fondi di riserva e fondi speciali</i>		
CATEGORIA VIII - AMMORTAMENTI		
650	Somme da versare in entrata a titolo di ammortamento dei beni patrimoniali	195.000.000
CATEGORIA IX - SOMME NON ATTRIBUIBILI		
660	Residui passivi perenti agli affetti amministrativi reclamati dai creditori (<i>spese obbligatorie</i>)	<i>per memoria</i>
665	Fondo di riserva per le spese di cui agli articoli 20 e 21 della legge regionale 13 aprile 1970, n. 6	85.000.000
666	Fondo di riserva per le spese impreviste (art. 22 legge regionale 13 aprile 1970, n. 6)	35.000.000
670	Fondo a disposizione per far fronte ad oneri dipendenti da provvedimenti legi- slativi (Elenco n. 2)	290.000.000
		410.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
PRESIDENZA DELLA GIUNTA REGIONALE		
SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE		
<i>Libro fondiario</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
850	Spese per la stampa di formulari e per la conservazione degli atti degli uffici tavolari	12.000.000
855	Spese per l'impianto e il riordinamento del Libro fondiario	13.000.000
860	Spese per l'istituzione nel Libro fondiario dello schedario alfabetico dei pro- prietari (legge regionale 11 settembre 1965, n. 9)	5.750.000
865	Spese per l'esecuzione di corsi preparatori di istruzione per aspiranti al conse- guimento del diploma di abilitazione a conservatore del Libro fondiario. Sussidi per la partecipazione ai corsi	2.500.000
		33.250.000
CREDITO E COOPERAZIONE		
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
<i>Cooperazione</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
900	Spese per operazioni di revisione straordinaria delle cooperative (legge regio- nale 29 gennaio 1954, n. 7 e art. 3 legge regionale 14 febbraio 1964, n. 8)	2.500.000
905	Contributi e sussidi per la revisione ordinaria per l'assistenza tecnica, legale e amministrativa delle cooperative nonché per l'azione di sviluppo e di riorganizzazione delle stesse svolta dalle associazioni riconosciute (art. 28 1° comma legge regionale 29 gennaio 1954, n. 7 e artt. 4 e 8 legge regio- nale 14 febbraio 1964, n. 8)	125.000.000
		127.500.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
AFFARI GENERALI		
<i>Demanio forestale</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
1050	Amministrazione, coltivazione e governo delle foreste	54.000.000
1051	Gestione delle segherie e degli altri stabilimenti e utilizzazione in economia dei prodotti delle foreste	181.000.000
1060	Spese per le assicurazioni obbligatorie contro gli infortuni sul lavoro degli operai del demanio forestale (<i>spese obbligatorie</i>)	12.000.000
1070	Imposte, sovrimposte, canoni e censi gravanti le foreste (<i>spese obbligatorie</i>)	9.000.000
		256.000.000
FINANZE E PATRIMONIO		
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
<i>Industria</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
1100	Spese per il funzionamento del laboratorio geominerario (legge regionale 8 novembre 1968, n. 41)	1.000.000
CREDITO E COOPERAZIONE		
SEZIONE V - TRASPORTI E COMUNICAZIONI		
<i>Trasporti</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
1140	Spese per il funzionamento del laboratorio tecnologico impianti a fune (art. 6 legge regionale 16 aprile 1968, n. 3)	5.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
CATEGORIA V - TRASFERIMENTI		
1150	Quota di partecipazione al Consorzio per la realizzazione dell'idrovia Lago di Garda - Laghi di Mantova	2.400.000
ENTI LOCALI		
SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE		
<i>Servizi elettorali</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
1490	Spese per la fornitura ai Comuni di stampati e materiale elettorale per i referendum popolari (art. 33 legge regionale 7 novembre 1960, n. 16)	1.000.000
1491	Spese per l'esercizio del diritto di iniziativa popolare nella formazione delle leggi regionali (legge regionale 16 luglio 1972, n. 15)	1.000.000
1495	Spese per l'elezione dei Consigli comunali (leggi regionali 6 aprile 1956, n. 5, 19 settembre 1963, n. 28 e 14 agosto 1967, n. 15)	2.000.000
1500	Spese per l'elezione del Consiglio regionale (leggi regionali 20 agosto 1952, n. 24, 18 giugno 1964, n. 23 e 3 agosto 1968, n. 19)	310.000.000
		314.000.000
SEZIONE II - SICUREZZA PUBBLICA		
<i>Servizio antincendi</i>		
CATEGORIA V - TRASFERIMENTI		
1530	Assegnazione integrativa alla Cassa regionale antincendi (art. 30 legge regionale 20 agosto 1954, n. 24 e leggi regionali 22 gennaio 1962, n. 7 e 30 agosto 1971, n. 32)	388.950.000
1535	Fondo per la concessione di contributi straordinari ai Corpi volontari dei vigili del fuoco a sensi dell'art. 3 della legge regionale 21 gennaio 1963, n. 2	80.000.000
		468.950.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
<i>Lavori pubblici</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
1555	Compensi a liberi professionisti per la compilazione di progetti e la direzione di opere eseguite direttamente dalla Regione (art. 1 legge regionale 3 giugno 1968, n. 10). Spese per collaudi	3.000.000
CREDITO E COOPERAZIONE		
SEZIONE III - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE		
<i>Assistenza sociale</i>		
CATEGORIA V - TRASFERIMENTI		
1580	Concorso nella spesa per borse di studio riservate dall'Università di Padova a studenti della Regione meritevoli e bisognosi	13.000.000
1590	Sussidio straordinario alla Scuola superiore regionale di servizio sociale per il funzionamento della Scuola medesima	27.000.000
		40.000.000
PREVIDENZA ED ENTI SANITARI		
SEZIONE III - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE		
<i>Assistenza sanitaria e ospedaliera</i>		
CATEGORIA IV - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
1675	Spese per l'espletamento dei concorsi di idoneità del personale sanitario appartenente al gruppo linguistico tedesco (art. 16 legge regionale 23 settembre 1970, n. 20)	30.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
CATEGORIA V - TRASFERIMENTI		
1725	Contributi ai Consorzi provinciali per la lotta contro i tumori (legge regionale 12 agosto 1959, n. 13)	20.000.000
<i>Previdenza e assicurazioni sociali</i>		
CATEGORIA V - TRASFERIMENTI		
1810	Sussidi ai patronati per i servizi sociali dei lavoratori (legge regionale 9 agosto 1957, n. 15)	125.000.000
1820	Spese per l'espletamento dei compiti propri del comitato di collegamento tra le Casse mutue provinciali di malattia (art. 34 legge regionale 20 agosto 1954, n. 25, modificato con l'art. 11 della legge regionale 27 agosto 1956, n. 11)	<i>per memoria</i>
1830	Contributi alle Casse mutue comunali ed alle Casse mutue provinciali di malattia dei coltivatori diretti (legge regionale 3 settembre 1958, n. 21)	105.000.000
1831	Contributi alle Casse mutue provinciali di malattia per gli artigiani (legge regionale 15 agosto 1959, n. 14)	70.000.000
1832	Contributi alle Casse mutue provinciali di malattia per gli esercenti attività commerciali (legge regionale 28 dicembre 1963, n. 36)	51.000.000
1836	Contributi alle Casse mutue provinciali di malattia per i coltivatori diretti, per gli artigiani e per gli esercenti attività commerciali di Trento e di Bolzano per l'assistenza farmaceutica ai beneficiari della rendita di cui alla legge regionale 11 settembre 1961, n. 8 e dell'assegno di cui alla legge regionale 25 agosto 1962, n. 14 (legge regionale 18 dicembre 1970, n. 33)	2.000.000
1850	Contributi alle Casse mutue provinciali di malattia di Trento e di Bolzano in relazione alle esenzioni disposte dall'art. 8 della legge 25 luglio 1952, n. 991 (legge regionale 17 settembre 1959, n. 18)	<i>per memoria</i>
1890	Contributi alle Casse mutue provinciali di malattia di Trento e di Bolzano per l'estensione ai lavoratori addetti ai servizi personali e domestici, agli apprendisti, agli addetti ai cantieri scuola e di rimboschimento ed ai lavoratori a domicilio, dei benefici previsti dalla legge regionale 7 dicembre 1962, n. 22	250.000.000
1891	Contributi alle Casse mutue provinciali di malattia di Trento e di Bolzano per l'estensione ai lavoratori dell'agricoltura dei benefici previsti dalla legge regionale 7 dicembre 1962, n. 23	413.000.000
<i>da riportare</i>		1.016.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	<i>riporto</i>	1.016.000.000
1892	Contributi alle Casse mutue provinciali di malattia di Trento e di Bolzano per l'estensione dell'assistenza di malattia ai beneficiari di cui alle leggi regionali 11 settembre 1961, n. 8 e 25 agosto 1962, n. 14 e successive modificazioni (legge regionale 10 novembre 1965, n. 12)	33.000.000
1893	Contributi alle Casse mutue provinciali di malattia di Trento e di Bolzano per l'assistenza di malattia ai lavoratori residenti nella regione, emigrati all'estero, ed ai loro familiari (legge regionale 3 giugno 1968, n. 8)	30.000.000
1894	Sovvenzione alle Casse mutue provinciali di malattia di Trento e di Bolzano per l'assistenza di malattia ai beneficiari della pensione sociale di cui all'art. 26 della legge 30 aprile 1969, n. 153, che non ne abbiano diritto per un qualsiasi altro titolo (legge regionale 16 luglio 1972, n. 16)	23.000.000
1900	Provvidenze a favore dei superstiti di coltivatori diretti, mezzadri e coloni (legge regionale 14 agosto 1971, n. 29)	140.000.000
1901	Indennità per inabilità temporanea assoluta a favore dei coltivatori diretti, mezzadri e coloni (legge regionale 11 novembre 1971, n. 42)	82.000.000
1920	Spese per la corresponsione ai lavoratori ammalati di silicosi ed asbestosi dei benefici previsti dalle leggi sull'assicurazione obbligatoria contro le malattie professionali, che non possono essere erogati in base alle vigenti disposizioni statali. Spese per accertamenti sanitari (leggi regionali 11 settembre 1961, n. 8, 1° novembre 1965, n. 14 e 14 agosto 1967, n. 16) (<i>spese obbligatorie</i>)	68.000.000
		1.392.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE		
FINANZE E PATRIMONIO		
SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE		
<i>Patrimonio</i>		
CATEGORIA X - BENI ED OPERE IMMOBILIARI A CARICO DIRETTO DELLA REGIONE		
2001	Spese per l'acquisto e la costruzione di immobili, per la manutenzione straordinaria e per lavori concernenti miglioramenti patrimoniali	70.000.000
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
<i>Agricoltura</i>		
CATEGORIA XI - TRASFERIMENTI		
2480	Concorso negli interessi sui prestiti e mutui concessi dagli istituti esercenti il credito agrario per opere di miglioramento fondiario (art. 3 legge 5 luglio 1928, n. 1760 e successive modificazioni e integrazioni e art. 9 della legge 2 giugno 1961, n. 454)	78.165.000
2481	Concorso sui mutui di miglioramento fondiario destinati alla costruzione, all'ampliamento, all'ammodernamento dei ricoveri per il bestiame e connesse strutture e attrezzature, ivi comprese le attrezzature mobili complementari, nonché per la costruzione, l'ampliamento e l'ammodernamento di alloggi per i salariati fissi addetti all'attività zootecnica (art. 9 legge 2 giugno 1961, n. 454 e art. 4 legge 23 maggio 1964, n. 404)	40.566.000
<i>da riportare</i>		118.731.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	<i>riporto</i>	118.731.000
2483	Concorso negli interessi su prestiti e mutui destinati all'esecuzione di opere di miglioramento e all'acquisto delle relative attrezzature per sviluppare e migliorare il patrimonio zootecnico ivi compresa la costruzione di impianti per il deposito, la conservazione e la vendita dei prodotti degli allevamenti zootecnici ed avicoli, concessi da istituti ed enti esercenti il credito agrario (art. 16, 1° comma, lett. b), legge 2 giugno 1961, n. 454)	72.000.000
2485	Concorso negli interessi sui mutui concessi dagli istituti esercenti il credito agrario per la formazione e l'arrotondamento della piccola proprietà contadina a termini dell'art. 2 del D.L. 24 febbraio 1948, n. 114 e successive modificazioni e integrazioni (art. 27, 2° comma, legge 2 giugno 1961, n. 454)	50.000.000
2486	Concorso negli interessi sui mutui concessi per la formazione e l'arrotondamento della piccola proprietà contadina (art. 27, 2° comma, legge 2 giugno 1961, n. 454 e art. 21, 2° e 3° comma, legge 26 maggio 1965, n. 590)	111.000.000
2503	Concorso negli interessi sui mutui straordinari concessi « una tantum » alle cooperative agricole per la trasformazione di passività onerose (art. 6, 3° comma, legge 27 ottobre 1966, n. 910)	300.000.000
2507	Concorso negli interessi sui mutui di miglioramento fondiario contratti a termine della legge 5 luglio 1928, n. 1760, dalle aziende agricole singole o associate, per il miglioramento e l'ammodernamento delle strutture aziendali (art. 16 legge 27 ottobre 1966, n. 910)	400.000.000
2550	Concorso sui prestiti di esercizio erogati dagli istituti o enti esercenti il credito agrario alle cooperative agricole danneggiate da eccezionali calamità naturali e avversità atmosferiche a norma degli articoli 22, 2° comma, e 25, 2° comma, del D.L. 18 novembre 1966, n. 976, convertito nella legge 23 dicembre 1966, n. 1142	50.000.000
2601	Concorso negli interessi e nella quota capitale sui prestiti di esercizio erogati dagli istituti o enti esercenti il credito agrario ai produttori agricoli le cui aziende a causa di calamità naturali e di eccezionali avversità atmosferiche abbiano subito perdite nelle produzioni di pregio (art. 2, 1°, 2°, 3° e ultimo comma del D.L. 30 agosto 1968, n. 917, convertito nella legge 21 ottobre 1968, n. 1088)	55.000.000
2650	Concorso negli interessi sui mutui ad ammortamento ventennale previsti dall'art. 2 del D.L. 30 settembre 1969, n. 646, convertito con modificazioni nella legge 26 novembre 1969, n. 828, a favore di imprenditori agricoli e di cooperative agricole di conduzione per la trasformazione di passività onerose derivanti da esposizioni debitorie per mutui e prestiti a breve o medio termine	35.000.000
2660	Concorso negli interessi e contributo annuo costante sui prestiti di esercizio ad ammortamento quinquennale a termini dell'art. 5, 1° comma, della legge 25 maggio 1970, n. 364, per il reintegro dei capitali di conduzione, nonché per l'acquisto di occorrenze relative all'allevamento del bestiame danneggiato da eccezionale prolungata siccità, a favore di imprenditori agricoli ed allevatori di bestiame delle zone colpite dalle eccezionali calamità naturali ed avversità atmosferiche verificatesi negli anni 1970 e 1971	80.000.000
	<i>da riportare</i>	1.217.731.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	<i>riporto</i>	1.217.731.000
2662	Concorso negli interessi sui prestiti di esercizio ad ammortamento quinquennale a termini dell'articolo 7 della legge 25 maggio 1970, n. 364 per le necessità di conduzione e per l'estinzione di passività derivanti da operazioni di credito agrario, a favore delle aziende e cooperative agricole danneggiate da eccezionali avversità atmosferiche verificatesi negli anni 1970 e 1971	42.000.000
		1.313.731.000
CREDITO E COOPERAZIONE		
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
<i>Cooperazione</i>		
CATEGORIA XI - TRASFERIMENTI		
2900	Spese, contributi e sussidi per iniziative ed attività tendenti a promuovere e sviluppare la cooperazione (articoli 1 e 2 legge regionale 14 febbraio 1964, n. 8)	11.000.000
2910	Sussidi per potenziare e sostenere l'organizzazione e l'attività di coordinamento e di assistenza tecnica svolta dai consorzi di secondo grado delle società cooperative agricole (art. 6 della legge regionale 14 febbraio 1964, n. 8)	60.000.000
		71.000.000
AFFARI GENERALI		
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
<i>Economia montana</i>		
CATEGORIA XI - TRASFERIMENTI		
3302	Contributi alle aziende speciali e ai consorzi per la gestione dei beni silvo-pastorali dei comuni e di altri enti nelle spese generali. Contributi ai comuni ed agli altri enti nelle spese per la compilazione dei piani economici dei loro beni silvo-pastorali (art. 34 legge 27 ottobre 1966, n. 910)	40.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
<i>Demanio forestale</i>		
CATEGORIA X - BENI ED OPERE IMMOBILIARI A CARICO DIRETTO DELLA REGIONE		
3500	Spese per la costruzione e la riparazione straordinaria di strade, piazzali di deposito e stagionatura segati, fabbricati, ponti, acquedotti e per l'acquisto di fabbricati, di macchinari ed attrezzature particolari, nonché di mezzi specializzati per il trasporto di prodotti boschivi e per l'impianto di opifici, linee elettriche, telefoniche ed aeree	147.000.000
3501	Lavori di rimboschimento, di rinsaldamento di sistemazione di terreni e boschi, opere di miglioramento di malghe e pascoli, impianti ed ampliamento dei vivai forestali di proprietà della Regione	23.000.000
3502	Spese per la compilazione e la revisione dei piani economici delle foreste demaniali	6.500.000
3550	Acquisto di terreni e boschi per l'ampliamento del demanio forestale	<i>per memoria</i>
3551	Acquisto di terreni per l'ampliamento del demanio forestale da effettuarsi col provento delle vendite di terreni non adatti a far parte del demanio suddetto (art. 121 R.D. 30 dicembre 1923, n. 3267)	30.000.000
		206.500.000
CREDITO E COOPERAZIONE		
SEZIONE V - TRASPORTI E COMUNICAZIONI		
<i>Trasporti</i>		
CATEGORIA XIII - CONCESSIONE DI CREDITI E ANTICIPAZIONI PER FINALITÀ PRODUTTIVE		
3950	Fidejussione alla Società Autostrada del Brennero per il finanziamento dell'autostrada Brennero-Modena (legge regionale 28 novembre 1964, n. 40)	<i>per memoria</i>

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
ENTI LOCALI		
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
<i>Lavori pubblici</i>		
CATEGORIA X - BENI ED OPERE IMMOBILIARI A CARICO DIRETTO DELLA REGIONE		
4380	Onere derivante dalla revisione prezzi contrattuali nelle opere pubbliche anche in conseguenza dell'istituzione dell'I.V.A.	10.000.000
RIMBORSO DI PRESTITI		
4990	Quota capitale sui mutui contratti (<i>spese obbligatorie</i>)	413.045.057

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
RIASSUNTO		
TITOLO I - SPESE CORRENTI		
PRESIDENZA DELLA GIUNTA REGIONALE		
<i>Servizi della Presidenza della Giunta regionale</i>		
SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE		
CATEGORIA	I - Servizi degli Organi regionali	827.000.000
CATEGORIA	II - Personale in attività di servizio	1.709.000.000
CATEGORIA	III - Personale in quiescenza	—
CATEGORIA	IV - Acquisto di beni e servizi	140.000.000
		2.676.000.000
SEZIONE II - SICUREZZA PUBBLICA		
CATEGORIA	II - Personale in attività di servizio	482.500.000
CATEGORIA	III - Personale in quiescenza	10.000.000
		492.500.000
SEZIONE III - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE		
CATEGORIA	II - Personale in attività di servizio	252.000.000
CATEGORIA	III - Personale in quiescenza	—
		252.000.000
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
CATEGORIA	II - Personale in attività di servizio	4.064.000.000
CATEGORIA	III - Personale in quiescenza	—
CATEGORIA	IV - Acquisto di beni e servizi	20.000.000
		4.084.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	SEZIONE V - TRASPORTI E COMUNICAZIONI	
CATEGORIA	II - Personale in attività di servizio	174.500.000
CATEGORIA	III - Personale in quiescenza	—
		174.500.000
	SEZIONE VII - ONERI NON RIPARTIBILI	
CATEGORIA	II - Personale in attività di servizio	32.500.000
CATEGORIA	III - Personale in quiescenza	400.000.000
CATEGORIA	IV - Acquisto di beni e servizi	80.700.000
CATEGORIA	V - Trasferimenti	4.000.000
CATEGORIA	VII - Poste correttive e compensative delle entrate	200.000.000
		717.200.000
	<i>Totale Servizi della Presidenza della Giunta regionale</i>	8.396.200.000
	<i>Libro fondiario</i>	
	SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE	
CATEGORIA	IV - Acquisto di beni e servizi	33.250.000
		8.429.450.000
	FINANZE E PATRIMONIO	
	<i>Servizi delle finanze</i>	
	SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE	
CATEGORIA	IV - Acquisto di beni e servizi	51.000.000
CATEGORIA	V - Trasferimenti	62.000.000
		113.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
SEZIONE II - SICUREZZA PUBBLICA		
CATEGORIA	IV - Acquisto di beni e servizi	3.120.000
CATEGORIA	VI - Interessi	16.719.408
		19.839.408
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
CATEGORIA	IV - Acquisto di beni e servizi	27.000.000
CATEGORIA	VI - Interessi	73.639.012
		100.639.012
SEZIONE VII - ONERI NON RIPARTIBILI		
CATEGORIA	IV - Acquisto di beni e servizi	359.795.014
CATEGORIA	VI - Interessi	51.150.509
CATEGORIA	VII - Poste correttive e compensative delle entrate	336.000.000
CATEGORIA	IX - Somme non attribuibili	3.000.000
		749.945.523
<i>Totale Servizi delle finanze</i>		983.423.943
 <i>Patrimonio</i> 		
SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE		
CATEGORIA	IV - Acquisto di beni e servizi	43.000.000
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
CATEGORIA	V - Trasferimenti	21.000.000
<i>Totale Patrimonio</i>		64.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	<i>Fondi di riserva e fondi speciali</i>	
	SEZIONE VII - ONERI NON RIPARTIBILI	
	CATEGORIA VIII - Ammortamenti	195.000.000
	CATEGORIA IX - Somme non attribuibili	410.000.000
	<i>Totale Fondi di riserva e fondi speciali</i>	605.000.000
	<i>Industria</i>	
	SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO	
	CATEGORIA IV - Acquisto di beni e servizi	1.000.000
		1.653.423.943
	CREDITO E COOPERAZIONE	
	<i>Cooperazione</i>	
	SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO	
	CATEGORIA IV - Acquisto di beni e servizi	127.500.000
	<i>Trasporti</i>	
	SEZIONE V - TRASPORTI E COMUNICAZIONI	
	CATEGORIA IV - Acquisto di beni e servizi	5.000.000
	CATEGORIA V - Trasferimenti	2.400.000
	<i>Totale Trasporti</i>	7.400.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	<i>Assistenza sociale</i>	
	SEZIONE III - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE	
	CATEGORIA V - Trasferimenti	40.000.000
		174.900.000
	ENTI LOCALI	
	<i>Servizi elettorali</i>	
	SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE	
	CATEGORIA IV - Acquisto di beni e servizi	314.000.000
	<i>Servizio antincendi</i>	
	SEZIONE II - SICUREZZA PUBBLICA	
	CATEGORIA V - Trasferimenti	468.950.000
	<i>Lavori pubblici</i>	
	SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO	
	CATEGORIA IV - Acquisto di beni e servizi	3.000.000
		785.950.000
	AFFARI GENERALI	
	<i>Demanio forestale</i>	
	SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO	
	CATEGORIA IV - Acquisto di beni e servizi	256.000.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	PREVIDENZA ED ENTI SANITARI	
	<i>Assistenza sanitaria e ospedaliera</i>	
	SEZIONE III - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE	
	CATEGORIA IV - Acquisto di beni e servizi	30.000.000
	CATEGORIA V - Trasferimenti	20.000.000
	<i>Totale Assistenza sanitaria e ospedaliera</i>	50.000.000
	<i>Previdenza e assicurazioni sociali</i>	
	SEZIONE III - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE	
	CATEGORIA V - Trasferimenti	1.392.000.000
		1.442.000.000
	TOTALE TITOLO I	12.741.723.943

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE		
FINANZE E PATRIMONIO		
<i>Patrimonio</i>		
SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE		
CATEGORIA	X - Beni ed opere immobiliari a carico diretto della Regione	70.000.000
<i>Agricoltura</i>		
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
CATEGORIA	XI - Trasferimenti	1.313.731.000
		1.383.731.000
AFFARI GENERALI		
<i>Economia montana</i>		
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
CATEGORIA	XI - Trasferimenti	40.000.000
<i>Demanio forestale</i>		
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
CATEGORIA	X - Beni ed opere immobiliari a carico diretto della Regione	206.500.000
		246.500.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
	CREDITO E COOPERAZIONE	
	<i>Cooperazione</i>	
	SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO	
	CATEGORIA XI - Trasferimenti	71.000.000
	<i>Trasporti</i>	
	SEZIONE V - TRASPORTI E COMUNICAZIONI	
	CATEGORIA XIII - Concessione di crediti ed anticipazioni per finalità produttive	71.000.000
	ENTI LOCALI	
	<i>Lavori pubblici</i>	
	SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO	
	CATEGORIA X - Beni ed opere immobiliari a carico diretto della Regione	10.000.000
	TOTALE TITOLO II	1.711.231.000
	RIMBORSO DI PRESTITI	413.045.057

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
RIASSUNTO PER SEZIONI		
SEZIONE I - AMMINISTRAZIONE GENERALE		
	TITOLO I	3.179.250.000
	TITOLO II	70.000.000
	TOTALE DELLA SEZIONE I	3.249.250.000
SEZIONE II - SICUREZZA PUBBLICA		
	TITOLO I	981.289.408
SEZIONE III - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO SOCIALE		
	TITOLO I	1.734.000.000
SEZIONE IV - AZIONE E INTERVENTI NEL CAMPO ECONOMICO		
	TITOLO I	4.593.139.012
	TITOLO II	1.641.231.000
	TOTALE DELLA SEZIONE IV	6.234.370.012
SEZIONE V - TRASPORTI E COMUNICAZIONI		
	TITOLO I	181.900.000
SEZIONE VII - ONERI NON RIPARTIBILI		
	TITOLO I	2.072.145.523

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
RIASSUNTO PER CATEGORIE		
TITOLO I - SPESE CORRENTI		
CATEGORIA	I - Servizi degli Organi regionali	827.000.000
CATEGORIA	II - Personale in attività di servizio	6.714.500.000
CATEGORIA	III - Personale in quiescenza	410.000.000
CATEGORIA	IV - Acquisto di beni e servizi	1.494.365.014
CATEGORIA	V - Trasferimenti	2.010.350.000
CATEGORIA	VI - Interessi	141.508.929
CATEGORIA	VII - Poste correttive e compensative delle entrate	536.000.000
CATEGORIA	VIII - Ammortamenti	195.000.000
CATEGORIA	IX - Somme non attribuibili	413.000.000
TOTALE TITOLO I		12.741.723.943
TITOLO II - SPESE IN CONTO CAPITALE		
CATEGORIA	X - Beni ed opere immobiliari a carico diretto della Regione	286.500.000
CATEGORIA	XI - Trasferimenti	1.424.731.000
CATEGORIA	XIII - Concessione di crediti ed anticipazioni per finalità produttive	
TOTALE TITOLO II		1.711.231.000
RIEPILOGO		
TITOLO I		12.741.723.943
TITOLO II		1.711.231.000
RIMBORSO DI PRESTITI		413.045.057
		14.866.000.000

ELENCO N. 1

*Capitoli per i quali è concessa alla Giunta regionale la facoltà di cui agli articoli 20 e 21 della legge regionale
13 aprile 1970, n. 6 sulla contabilità generale della Regione*

- Cap. n. 15 — Imposte e tasse sulle indennità corrisposte ecc.
- » » 30 — Stipendi, paghe, retribuzioni ecc.
- » » 32 — Oneri previdenziali e assistenziali ecc.
- » » 33 — Imposte e tasse sugli assegni, indennità ecc.
- » » 60 — Indennità per una sola volta ecc.
- » » 85 — Spese per la stampa, la diffusione e l'amministrazione del Bollettino ecc.
- » » 100 — Stipendi, paghe, retribuzioni ecc.
- » » 102 — Oneri previdenziali e assistenziali ecc.
- » » 103 — Imposte e tasse sugli assegni, indennità ecc.
- » » 130 — Indennità per una sola volta ecc.
- » » 135 — Spese derivanti dall'applicazione dell'art. 12 ecc.
- » » 170 — Stipendi, paghe, retribuzioni ecc.
- » » 172 — Oneri previdenziali e assistenziali ecc.
- » » 173 — Imposte e tasse sugli assegni, indennità ecc.
- » » 200 — Indennità per una sola volta ecc.
- » » 210 — Stipendi, paghe, retribuzioni ecc.
- » » 212 — Oneri previdenziali e assistenziali ecc.
- » » 213 — Imposte e tasse sugli assegni ecc.
- » » 240 — Indennità per una sola volta ecc.
- » » 260 — Stipendi, paghe, retribuzioni ecc.
- » » 262 — Oneri previdenziali e assistenziali ecc.
- » » 263 — Imposte e tasse sugli assegni ecc.
- » » 270 — Indennità per una sola volta ecc.
- » » 291 — Spese derivanti dalla prestazione della garanzia ecc.
- » » 300 — Spese derivanti dall'applicazione dell'art. 18 ecc.
- » » 320 — Somme da corrispondere in dipendenza della estensione al personale ecc.
- » » 330 — Spese per accertamenti sanitari
- » » 331 — Spese per cure, ricoveri, protesi ecc.
- » » 370 — Spese per la corresponsione al personale ecc.
- » » 375 — Spese per la corresponsione al personale ecc.
- » » 460 — Depositi cauzionali ed altri ecc.
- » » 465 — Imposte, sovrimposte ecc.
- » » 485 — Interessi e spese sui mutui contratti
- » » 532 — Interessi e spese sui mutui contratti

- Cap. n. 562 — Fitto locali
- » » 611 — Interessi e spese sui mutui contratti
 - » » 630 — Restituzioni e rimborsi
 - » » 631 — Spese d'asta e restituzione di depositi ecc.
 - » » 640 — Spese per liti ecc.
 - » » 660 — Residui passivi perenti ecc.
 - » » 1060 — Spese per le assicurazioni obbligatorie ecc.
 - » » 1070 — Imposte, sovrimposte ecc.
 - » » 1920 — Spese per la corresponsione ai lavoratori ammalati di silicosi ecc.
 - » » 4990 — Quota capitale sui mutui contratti

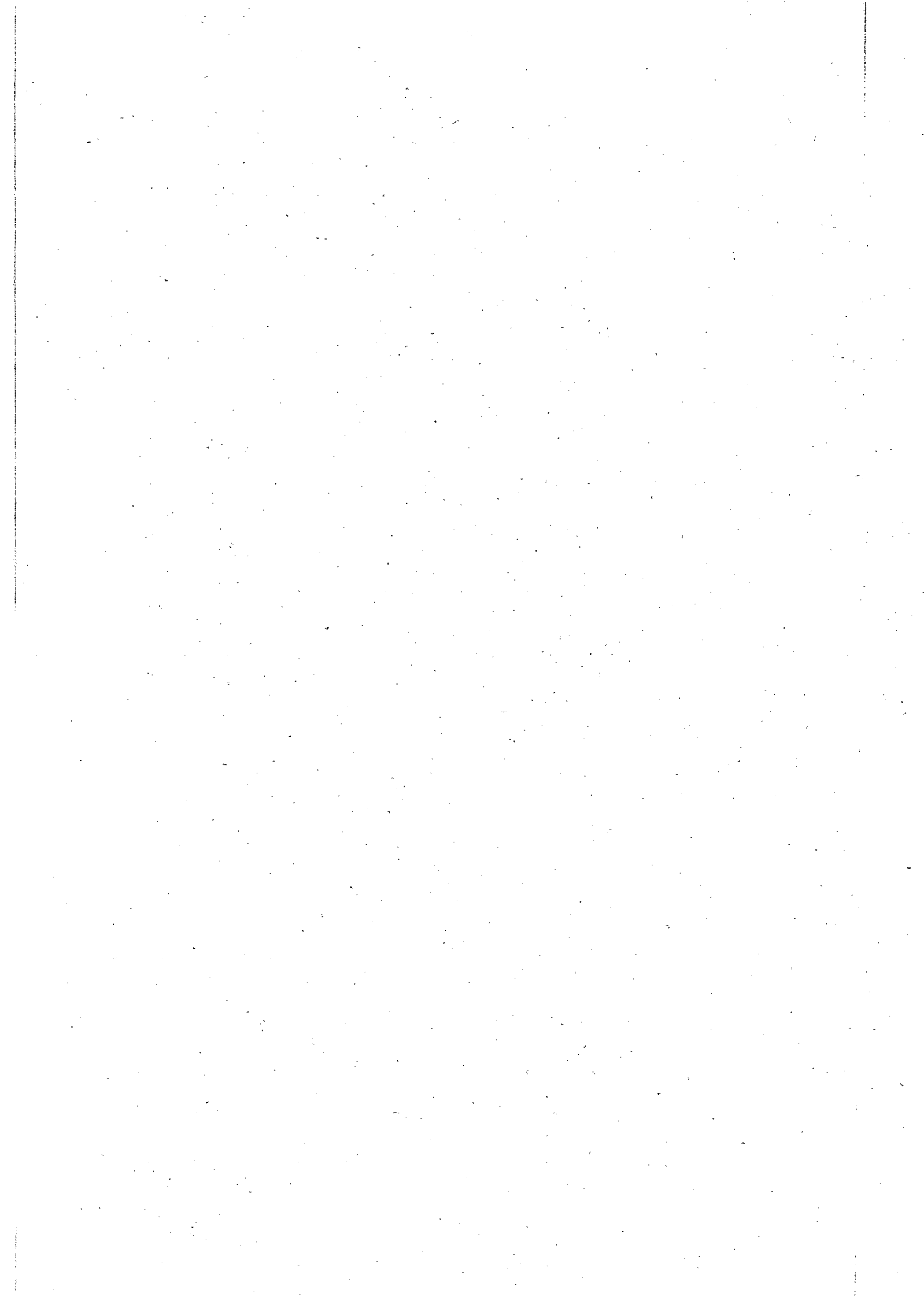
ELENCO N. 2

Cap. n. 670 - Fondo a disposizione per far fronte ad oneri dipendenti da provvedimenti legislativi.

Oggetto del provvedimento	Importo dell'onere
Servizio antincendi	
— Nuovo ordinamento del Servizio antincendi	L. 20.000.000
Finanze	
— Onere per l'ammortamento di un mutuo passivo di 1375 milioni per il finanziamento dei lavori di costruzione della caserma dei V.V.F. permanenti di Bolzano	L. 160.000.000
Previdenza e assicurazioni sociali	
— Maggiori oneri derivanti dall'applicazione della legge regionale 14 agosto 1971, n. 29 concernente provvidenze a favore dei superstiti di coltivatori diretti, mezzadri e coloni	L. 60.000.000
— Maggiori oneri derivanti dall'applicazione della legge regionale 11 novembre 1971, n. 42 concernente indennità per inabilità temporanea assoluta a favore dei coltivatori diretti, mezzadri e coloni	L. 50.000.000
Totale	L. 290.000.000

APPENDICE
ALLO STATO DI PREVISIONE DELLA SPESA
PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 1973

B I L A N C I O
DELLA CASSA REGIONALE ANTINCENDI
PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO
1973



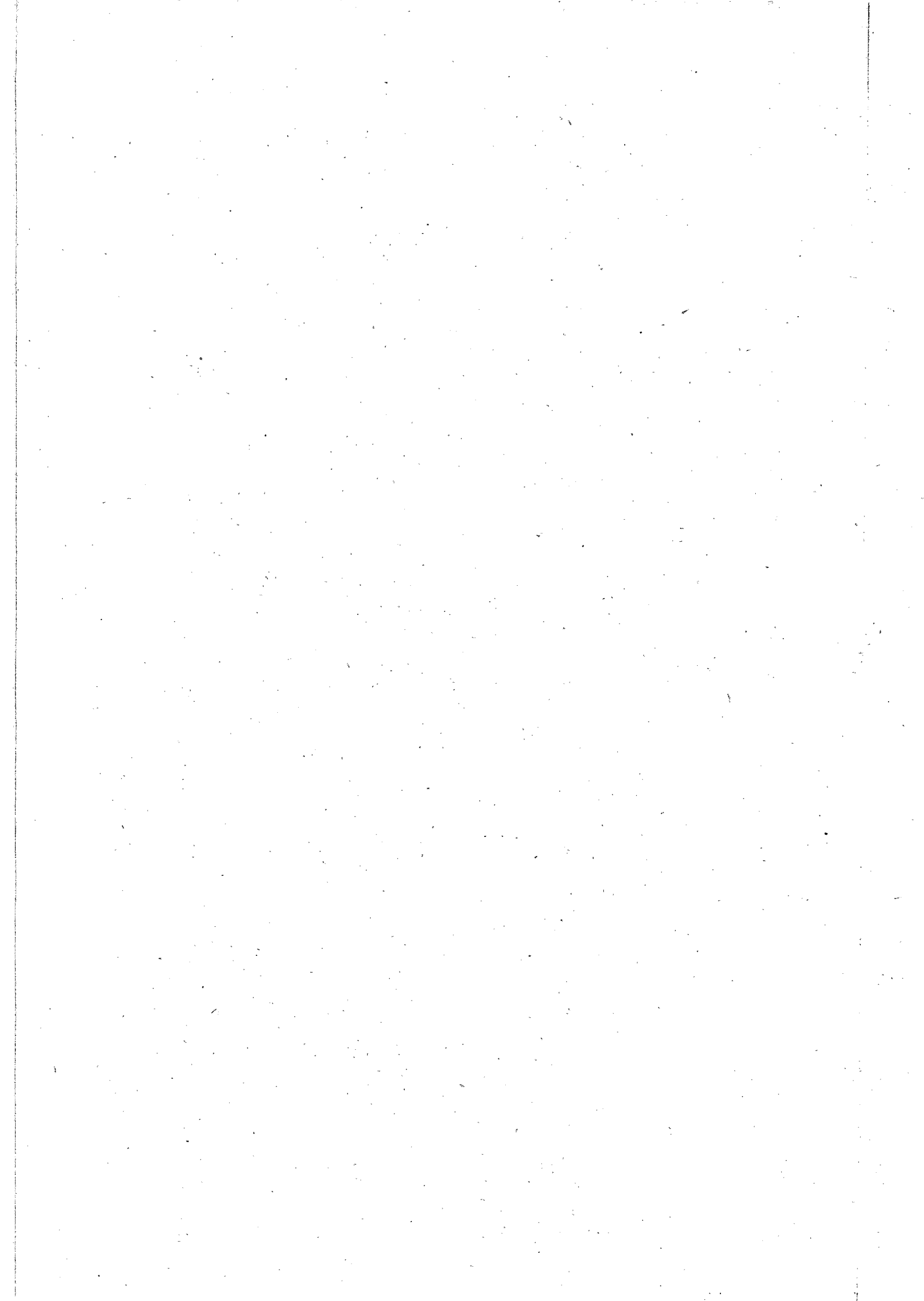
A R T I C O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO I - ENTRATE CORRENTI		
CATEGORIA I - TRASFERIMENTI		
1	Contributi sui premi di assicurazione	116.500.000
10	Assegnazione integrativa della Regione	388.950.000
		505.450.000
CATEGORIA II - REDDITI		
50	Interessi su giacenze di Tesoreria	1.500.000
CATEGORIA III - SOMME NON ATTRIBUIBILI		
70	Entrate eventuali e diverse	<i>per memoria</i>
<i>Totale del Titolo I</i>		506.950.000

A R T I C O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO I - SPESE CORRENTI		
CATEGORIA I - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
1	Spese generali e di funzionamento	400.000
CATEGORIA II - TRASFERIMENTI		
10	Contributo integrativo ai Corpi permanenti:	
	— al Corpo permanente di Trento L. 85.850.000	
	— al Corpo permanente di Bolzano L. 85.700.000	171.550.000
20	Sussidi alle unioni di zona distrettuali, provinciali e regionale (art. 33 della legge regionale 20 agosto 1954, n. 24, modificato con l'art. 1 della legge regionale 12 luglio 1961, n. 2)	12.500.000
30	Indennità temporanee e permanenti e risarcimento danni di cui all'art. 33, lettera b), della legge regionale 12 agosto 1954, n. 24	32.000.000
35	Spesa per l'assicurazione per la responsabilità civile degli automezzi adibiti al servizio antincendi in dotazione ai Corpi volontari dei vigili del fuoco (legge regionale 30 agosto 1971, n. 32)	15.000.000
40	Contributi ai Corpi volontari dei vigili del fuoco a sensi dell'art. 1 della legge regionale 21 gennaio 1963, n. 2 e della legge regionale 12 gennaio 1973, n. 2	274.500.000
		505.550.000
CATEGORIA III - INTERESSI		
50	Interessi su anticipazioni temporanee del Tesoriere	<i>per memoria</i>
CATEGORIA IV - POSTE CORRETTIVE E COMPENSATIVE DELLE ENTRATE		
60	Restituzioni e rimborsi	<i>per memoria</i>
CATEGORIA V - SOMME NON ATTRIBUIBILI		
70	Fondo di riserva per nuove e maggiori spese	1.000.000
80	Avanzo di gestione da versare alla Regione	<i>per memoria</i>
		1.000.000
	<i>Totale del Titolo I</i>	506.950.000

ALLEGATO N. 1
AL BILANCIO DELLA CASSA REGIONALE
ANTINCENDI

B I L A N C I O
DEL CORPO PERMANENTE DEI VIGILI DEL FUOCO DI TRENTO
PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO

1973

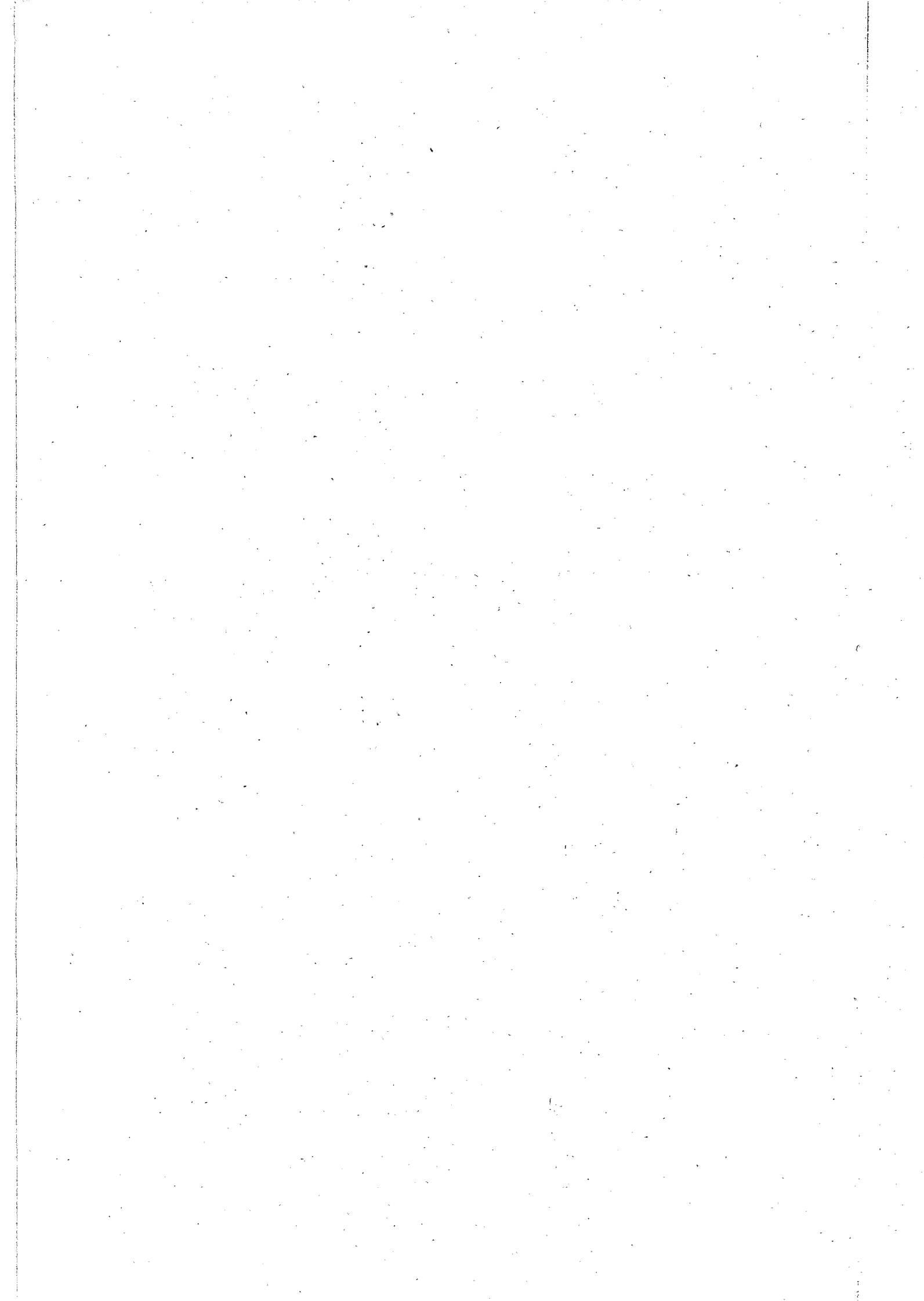


A R T I C O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO I - ENTRATE CORRENTI		
CATEGORIA I - VENDITA DI BENI E SERVIZI		
1	Proventi netti dei servizi a pagamento	700.000
10	Proventi derivanti dalla vendita di materiali fuori uso	<i>pro memoria</i>
20	Entrate eventuali e diverse	150.000
		850.000
CATEGORIA II - TRASFERIMENTI		
30	Contributo integrativo della cassa regionale antincendi	85.850.000
CATEGORIA III - REDDITI		
60	Interessi su giacenze di cassa	600.000
CATEGORIA IV - POSTE CORRETTIVE E COMPENSATIVE DELLE SPESE		
80	Anticipazioni per servizio di economato	450.000
81	Anticipazioni per conto di terzi	500.000
82	Proventi lordi dei servizi a pagamento	4.000.000
		4.950.000
<i>Totale del Titolo I</i>		92.250.000

A R T I C O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO I - SPESE CORRENTI		
CATEGORIA I - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
1	Compensi, indennità ed oneri riflessi, rimborso spese per servizi e prestazioni speciali resi anche da estranei al Corpo	10.000.000
10	Spese per l'assistenza sanitaria e religiosa	900.000
20	Spese per la mensa comune	13.000.000
30	Spese per corsi di istruzione dei vigili volontari	1.000.000
35	Indennità ai vigili ausiliari di leva	4.000.000
40	Spese di funzionamento: cancelleria, stampati, pubblicazioni, riviste, giornali, valori bollati, illuminazione, riscaldamento, canoni d'acqua, pulizia, tasse e minute varie	5.000.000
50	Spese postali, telegrafiche e telefoniche	1.400.000
60	Acquisto, rinnovo, manutenzione e riparazione di mobili, macchine per scrivere, calcolatrici, effetti di casermaggio, attrezzi ginnico-sportivi, materiali vari e suppellettili	2.000.000
70	Manutenzione e riparazione di macchine e materiali di soccorso, sostituzione di materiali di durata inferiore all'anno. Spese per manutenzione ordinaria locali e per impianti elettrici, telefonici e di riscaldamento	7.500.000
80	Acquisto, rinnovo e manutenzione dell'equipaggiamento, corredo, letterecce e biancheria per il personale	7.000.000
90	Acquisto, esercizio, manutenzione e riparazione degli automezzi e motomezzi e del materiale tecnico	25.000.000
92	Esercizio e manutenzione degli elicotteri	8.000.000
100	Spese casuali	300.000
		85.100.000
CATEGORIA II - SOMME NON RIPARTIBILI		
200	Spese per le festività dei Patroni del Corpo e per il Natale dei figli dei Vigili del fuoco	400.000
210	Fondo di riserva per nuove e maggiori spese	1.800.000
		2.200.000
CATEGORIA III - POSTE CORRETTIVE E COMPENSATIVE DELLE ENTRATE		
300	Anticipazioni per servizio di economato	450.000
301	Anticipazioni per conto di terzi	500.000
302	Servizi a pagamento, provento netto, spese per soccorsi tecnici, visite tecniche di prevenzione, servizi ed ispezioni a teatri e cinema	4.000.000
		4.950.000
<i>Totale del Titolo I</i>		92.250.000

ALLEGATO N. 2
AL BILANCIO DELLA CASSA REGIONALE
ANTINCENDI

B I L A N C I O
DEL CORPO PERMANENTE DEI VIGILI DEL FUOCO DI BOLZANO
PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO
1973



A R T I C O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO I - ENTRATE CORRENTI		
CATEGORIA I - VENDITA DI BENI E SERVIZI		
1	Proventi netti dei servizi a pagamento	1.500.000
10	Proventi derivanti dalla vendita di materiali fuori uso	<i>per memoria</i>
20	Entrate eventuali e diverse	200.000
		1.700.000
CATEGORIA II - TRASFERIMENTI		
30	Contributo integrativo della cassa regionale antincendi	85.700.000
CATEGORIA III - REDDITI		
60	Interessi su giacenze di cassa	700.000
CATEGORIA IV - POSTE CORRETTIVE E COMPENSATIVE DELLE SPESE		
80	Anticipazioni per servizio di economato	350.000
81	Anticipazioni per conto di terzi	500.000
82	Proventi lordi dei servizi a pagamento	7.000.000
		7.850.000
<i>Totale del Titolo I</i>		95.950.000

C A P I T O L I		Competenza per l'esercizio finanziario 1973
Numero	D E N O M I N A Z I O N E	
TITOLO I - SPESE CORRENTI		
CATEGORIA I - ACQUISTO DI BENI E SERVIZI		
1	Compensi, indennità ed oneri riflessi, rimborso spese per servizi e prestazioni speciali resi anche da estranei al Corpo	3.000.000
10	Spese per l'assistenza sanitaria e religiosa	1.200.000
20	Spese per la mensa comune	11.000.000
30	Spese per corsi di istruzione dei vigili volontari	5.000.000
35	Indennità ai vigili ausiliari di leva	5.000.000
40	Spese di funzionamento: cancelleria, stampati, pubblicazioni, riviste, giornali, valori bollati, illuminazione, riscaldamento, canoni d'acqua, pulizia, tasse e minute varie	6.000.000
50	Spese postali, telegrafiche e telefoniche	1.700.000
60	Acquisto, rinnovo, manutenzione e riparazione di mobili, macchine per scrivere, calcolatrici, effetti di casermaggio, attrezzi ginnico-sportivi, materiali vari e suppellettili	2.000.000
70	Manutenzione e riparazione di macchine e materiali di soccorso, sostituzione di materiali di durata inferiore all'anno. Spese per manutenzione ordinaria locali e per impianti elettrici, telefonici e di riscaldamento	9.500.000
80	Acquisto, rinnovo e manutenzione dell'equipaggiamento, corredo, letterecce e biancheria per il personale	3.000.000
90	Acquisto, esercizio, manutenzione e riparazione degli automezzi e motomezzi e del materiale tecnico	35.000.000
92	Esercizio e manutenzione degli elicotteri	3.000.000
100	Spese casuali	300.000
		85.700.000
CATEGORIA II - SOMME NON RIPARTIBILI		
200	Spese per le festività dei Patroni del Corpo e per il Natale dei figli dei Vigili del fuoco	400.000
210	Fondo di riserva per nuove e maggiori spese	2.000.000
		2.400.000
CATEGORIA III - POSTE CORRETTIVE E COMPENSATIVE DELLE ENTRATE		
300	Anticipazioni per servizio di economato	350.000
301	Anticipazioni per conto di terzi	500.000
302	Servizi a pagamento, provento netto, spese per soccorsi tecnici, visite tecniche di prevenzione, servizi ed ispezioni a teatri e cinema	7.000.000
		7.850.000
<i>Totale del Titolo I</i>		95.950.000

VORANSCHLAG DER EINNAHMEN

DER

REGION TRENTINO - SÜDTIROL

FÜR DAS FINANZJAHR

1973

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	Überschuß des Finanzjahres 1971	949.690.049
I. TITEL - AUS ABGABEN ERWACHSENDE EINNAHMEN		
II. KATEGORIE - DER REGION ZUFALLENDE STAATLICHE ABGABEN		
100	Einnahmen aus den Hypothekarsteuern, die im Gebiete der Region bezüglich der in der Region gelegenen Güter eingehoben werden (Art. 59 des Verfassungsgesetzes vom 26. Februar 1948, Nr. 5)	650.000.000
160	Beteiligung an dem im Gebiet der Region eingehobenen Ertrag der Steuern auf Erbschaften und Schenkungen und auf den Netto-Gesamtwert der Erbschaften (Art. 59 des Verfassungsgesetzes vom 26. Februar 1948, Nr. 5 und Art. 32 Buchst. a) des Verfassungsgesetzes vom 10. November 1971, Nr. 1)	600.000.000
165	Der Region zugewiesener Betrag an Stelle der Beteiligung am Ertrag der abgeschafften allgemeinen Einnahmesteuer (Art. 32 Buchst. b) des Verfassungsgesetzes vom 10. November 1971, Nr. 1)	5.200.000.000
170	Beteiligung an dem im Gebiet der Region eingehobenen Lottoertrag (Art. 32 Buchst. c) des Verfassungsgesetzes vom 10. November 1971, Nr. 1)	500.000.000
		6.950.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
II. TITEL - NICHT AUS ABGABEN ERWACHSENDE EINNAHMEN		
III. KATEGORIE - EINKÜNFTE AUS DEN ÖFFENTLICHEN NEBENDIENSTEN		
210	Gebühren für die Ausstellung von Grundbuchsauszügen und Abschriften von Urkunden seitens der Grundbuchsämter (Art. 6 des Regionalgesetzes vom 1. Dezember 1953, Nr. 22)	28.000.000
215	Einnahmen aus vom technologischen Laboratorium für Seilbahnen durchgeführten Prüfungen für Rechnung und im Interesse Dritter (Art. 5 des Regionalgesetzes vom 16. April 1968, Nr. 3)	1.000.000
216	Einnahmen aus vom geologisch-lagerstättenkundlichen Laboratorium durchgeführten Proben für Rechnung und im Interesse Dritter (Art. 6 des Regionalgesetzes vom 8. November 1968, Nr. 41)	<i>pro memoria</i>
230	Einnahmen aus Inseraten und aus dem Verkauf des Amtsblattes der Region	46.000.000
240	Einnahmen aus dem Verkauf von außer Gebrauch stehenden Gegenständen	<i>pro memoria</i>
250	Allfällige und verschiedene Einnahmen	20.000.000
		95.000.000
IV. KATEGORIE - EINKÜNFTE AUS DEN GÜTERN DER REGION		
300	Einnahmen aus Grundstücken und Gebäuden	12.286.551
340	Bruttoeinnahmen aus den regionalen Domänenforsten (Art. 58 des Verfassungsgesetzes vom 26. Februar 1948, Nr. 5)	432.500.000
350	Zinsen auf Kassabestände beim Schatzmeister der Region und auf Hinterlegungen bei Banken und Postämtern	300.000.000
360	Verschiedene Einnahmen und Gebühren	<i>pro memoria</i>
		744.786.551
V. KATEGORIE - REINERTRAG SELBSTÄNDIGER BETRIEBE UND VERWALTUNGSERTRÄGNISSE		
400	Verwaltungsüberschuß der regionalen Feuerwehrrkasse	<i>pro memoria</i>
420	Nettoeinnahmen aus den Vermögensbetrieben	<i>pro memoria</i>
430	Dividenden von Gesellschaften und Körperschaften mit Beteiligung der Region	<i>pro memoria</i>

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
VI. KATEGORIE - ZINSEN AUF VORSCHÜSSE UND VERSCHIEDENE KREDITE		
500	Zinsen auf Kredite der Region	<i>pro memoria</i>
VII. KATEGORIE - EINTREIBUNGEN, RÜCKZAHLUNGEN UND BEITRÄGE		
600	Eintreibung von Forderungen, die aus Verurteilungen durch den Rechnungshof erwachsen, gegenüber Beamten und Rechnungsführern der Region und gegenüber Beamten und Rechnungsführern anderer Körperschaften, die bei der Regionalverwaltung bedienstet sind, und gegenüber ihren Mitverantwortlichen	<i>pro memoria</i>
610	Beträge, die von Körperschaften und Privaten als Ersatz von dem Personal der Region geschuldeten Reiseauslagen und Zulagen für im Interesse dieser Körperschaften und Privaten durchgeführte Reisen hinsichtlich verschiedener angeforderter Untersuchungen zu zahlen sind	<i>pro memoria</i>
630	Staatsbeitrag von 4.v.H. für 35 Jahre zur Ausgabe von 45.000.000 Lire für den Bau eines Volkwohnhauses für die Angestellten der Region in Trient (Gesetz vom 2. Juli 1949, Nr. 408)	1.796.400
631	Staatsbeitrag von 4.v.H. für 35 Jahre zur Ausgabe von 50.000.000 Lire für den Bau eines zweiten Volkwohnhauses für die Angestellten der Region in Trient (Gesetz vom 2. Juli 1949, Nr. 408)	1.996.000
		3.792.400
IX. KATEGORIE - STAATLICHE ZUWEISUNGEN		
900	Zuweisungen des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 9 des Gesetzes vom 2. Juni 1961, Nr. 454 durchzuführenden Maßnahmen (<i>Ausgabenkap. 2480</i>)	- 78.165.000
901	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 9 des Gesetzes vom 2. Juni 1961, Nr. 454 durchzuführenden Maßnahmen (Art. 4 des Gesetzes vom 23. Mai 1964, Nr. 404) (<i>Ausgabenkap. 2481</i>)	40.566.000
903	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 16 Abs. 1 Buchst. b) des Gesetzes vom 2. Juni 1961, Nr. 454 durchzuführenden Maßnahmen (<i>Ausgabenkap. 2483</i>)	72.000.000
906	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 27 Abs. 2 des Gesetzes vom 2. Juni 1961, Nr. 454 durchzuführenden Maßnahmen (<i>Ausgabenkap. 2485</i>)	50.000.000
907	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 27 Abs. 2 des Gesetzes vom 2. Juni 1961, Nr. 454 durchzuführenden Maßnahmen (Gesetz vom 26. März 1965, Nr. 590 (<i>Ausgabenkap. 2486</i>))	111.000.000
		Übertrag
		351.731.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	<i>Übertrag</i>	351.731.000
955	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 6 Abs. 3 des Gesetzes vom 27. Oktober 1966, Nr. 910 durchzuführenden Maßnahmen (<i>Ausgabenkap. 2503</i>)	300.000.000
970	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 16 des Gesetzes vom 27. Oktober 1966, Nr. 910 durchzuführenden Maßnahmen (<i>Zinsenbeiträge auf Darlehen (Ausgabenkap. 2507)</i>)	400.000.000
988	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 34 des Gesetzes vom 27. Oktober 1966, Nr. 910 durchzuführenden Maßnahmen (<i>Ausgabenkap. 3302</i>)	40.000.000
1052	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 22 Abs. 2 und des Art. 25 Abs. 2 des Gesetzdekretes vom 18. November 1966, Nr. 976, umgewandelt in das Gesetz vom 23. Dezember 1966, Nr. 1142, durchzuführenden Maßnahmen (<i>Ausgabenkap. 2550</i>)	50.000.000
1131	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 2 Abs. 1, 2, 3 und letzter Absatz des Gesetzdekretes vom 30. August 1968, Nr. 917, umgewandelt in das Gesetz vom 21. Oktober 1968, Nr. 1088, durchzuführenden Maßnahmen (<i>Ausgabenkap. 2601</i>)	55.000.000
1140	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 2 des Gesetzesdekretes vom 30. September 1969, Nr. 646, umgewandelt mit Abänderungen in das Gesetz vom 26. November 1969, Nr. 828, durchzuführenden Maßnahmen (<i>Zinsenbeiträge auf Darlehen (Ausgabenkap. 2650)</i>)	35.000.000
1160	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 5 Abs. 1 des Gesetzes vom 25. Mai 1970, Nr. 364 durchzuführenden Maßnahmen (<i>Zinsenbeiträge und gleichbleibender Jahresbeitrag auf die Betriebsdarlehen (Ausgabenkap. 2260)</i>)	80.000.000
1162	Zuweisung des Ministeriums für Land- und Forstwirtschaft für die im Gebiet der Region im Sinne des Art. 7 des Gesetzes vom 25. Mai 1970, Nr. 364 durchzuführenden Maßnahmen (<i>Zinsenbeiträge auf Betriebsdarlehen (Ausgabenkap. 2662)</i>)	42.000.000
		1.353.731.000
	X. KATEGORIE - POSTEN, DIE GEGEN AUSGABEN AUFGERECHNET WERDEN	
1400	Hinterlegungen für Versteigerungsspesen und andere Hinterlegungen, die beim Schatzmeister der Region durchgeführt werden (<i>Ausgabenkapitel 631</i>)	<i>pro memoria</i>
1405	Rückerstattung des dem Ökonomen der Region im Sinne des Art. 38 des Regionalgesetzes vom 13. April 1970, Nr. 6 vorgestreckten Betrages (<i>Ausgabenkap. 632</i>)	20.000.000
	<i>Übertrag</i>	20.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	<i>Übertrag</i>	20.000.000
1420	Dem in den Ruhestand getretenen Personal ausgezahlte und bei der endgültigen Liquidierung von seiten der CPDEL abgezogene vorläufige Ruhestandsbehandlung (Art. 62 Abs. 5 des Gesetzes vom 3. März 1938, Nr. 680) (<i>Ausgabenkap. 370</i>)	200.000.000
1430	Dem im Sinne des Art. 15 des Regionalgesetzes vom 28. August 1968, Nr. 20 in den Wartestand versetzten Personal gezahlte und bei der endgültigen Liquidierung seitens der INADEL wieder eingebrachte Dienstprämie (Art. 16 des Gesetzes vom 28. August 1968, Nr. 20) (<i>Ausgabenkap. 375</i>)	<i>pro memoria</i>
1435	Hinterlegungen zu Lasten von Körperschaften und Privaten für Abnahmespesen, Honorare und Vergütungen (Art. 31 des Regionalgesetzes vom 4. August 1971, Nr. 25) (<i>Ausgabenkap. 635</i>)	20.000.000
1440	Beiträge aus den Gebarungen außerhalb des Haushaltes (Gesetz vom 25. November 1971, Nr. 1041)	<i>pro memoria</i>
1450	Rückerstattung der für Rechnung der autonomen Provinzen Trient und Bozen vorgestreckten Beträge	4.020.000.000
		4.260.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
III. TITEL - VERÄUSSERUNG UND AMORTISATION VON VERMÖGENSGÜTERN UND RÜCKZAHLUNG VON KREDITEN		
XI. KATEGORIE - VERKAUF VON LIEGENSCHAFTEN		
1500	Verkauf von Liegenschaften	<i>pro memoria</i>
1510	Einnahmen aus dem Verkauf von Grundstücken des Forstdomänengutes der Region, die für den Ankauf von anderen Grundstücken zu verwenden sind, welche sich für die Vermehrung des Forstdomänengutes besser eignen (Art. 121 des kgl. Dekretes vom 30. Dezember 1923, Nr. 3267)	30.000.000
1520	Erlös aus der Veräußerung von Wertpapieren	<i>pro memoria</i>
		30.000.000
XII. KATEGORIE - AMORTISATION VON VERMÖGENSGÜTERN		
1600	Einzunehmender Betrag für die Amortisation von Vermögensgütern (<i>Ausgabenkap. 650</i>)	195.000.000
XIII. KATEGORIE - RÜCKZAHLUNG VON VORSCHÜSSEN UND VERSCHIEDENEN KREDITEN		
1710	Einbringung von Beträgen wegen Freigabe von Kauttionen und anderen Beträgen, die im Interesse der Regionalverwaltung hinterlegt wurden	<i>pro memoria</i>
1730	Vom ENEL geschuldete Entschädigungsquoten infolge des Rücktrittes der Region aus der Aktiengesellschaft « Avisio » im Sinne des Art. 11 des Gesetzes vom 6. Dezember 1962, Nr. 1643	50.000.000
1740	Eintreibung der Vorschüsse, die zu Gunsten des ehemaligen, mit Art. 4 des Regionalgesetzes vom 7. November 1953, Nr. 19 bereitgestellten Rotationsfonds geleistet wurden	51.000.000
1750	Einbringung der Vorschüsse, die zu Gunsten des ehemaligen, mit Art. 1 des Regionalgesetzes vom 11. September 1961, Nr. 9 errichteten Rotationsfonds geleistet wurden	183.000.000
		284.000.000
ÜBERSICHT		
I. TITEL - AUS ABGABEN ERWACHSENDE EINNAHMEN		
II.	KATEGORIE - Der Region zufallende staatliche Abgaben	6.950.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
II. TITEL - NICHT AUS ABGABEN ERWACHSENDE EINNAHMEN		
III.	KATEGORIE - Einkünfte aus den öffentlichen Nebendiensten	95.000.000
IV.	KATEGORIE - Einkünfte aus den Gütern der Region	744.786.551
V.	KATEGORIE - Reinertrag selbständiger Betriebe und Verwaltungserträge	—
VI.	KATEGORIE - Zinsen auf Vorschüsse und verschiedene Kredite	—
VII.	KATEGORIE - Eintreibungen, Rückzahlungen und Beiträge	3.792.400
IX.	KATEGORIE - Staatliche Zuweisungen	1.353.731.000
X.	KATEGORIE - Posten, die gegen Ausgaben aufgerechnet werden	4.260.000.000
<i>Gesamtbetrag des II. Titels</i>		6.457.309.951
III. TITEL - VERÄUSSERUNG UND AMORTISATION VON VERMÖGENSGÜTERN UND RÜCKZAHLUNG VON KREDITEN		
XI.	KATEGORIE - Verkauf von Liegenschaften	30.000.000
XII.	KATEGORIE - Amortisation von Vermögensgütern	195.000.000
XIII.	KATEGORIE - Rückzahlung von Vorschüssen und verschiedenen Krediten	284.000.000
<i>Gesamtbetrag des III. Titels</i>		509.000.000
ZUSAMMENFASSUNG		
I.	TITEL - Aus Abgaben erwachsende Einnahmen	6.950.000.000
II.	TITEL - Nicht aus Abgaben erwachsende Einnahmen	6.457.309.951
<i>Gesamtbetrag des I. und II. Titels</i>		13.407.309.951
III.	TITEL - Veräußerung und Amortisation von Vermögensgütern und Rückzahlung von Krediten	509.000.000
<i>Allgemeiner Gesamtbetrag</i>		13.916.309.951

VORANSCHLAG DER AUSGABEN

DER

REGION TRENTINO - SÜDTIROL

FÜR DAS FINANZJAHR

1973

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
I. TITEL - LAUFENDE AUSGABEN		
PRÄSIDIUM DES REGIONALAUSSCHUSSES		
I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG		
<i>Dienste des Präsidiums des Regionalausschusses</i>		
I. KATEGORIE - DIENSTE DER ORGANE DER REGION		
1	Ausgaben für den Regionalrat	792.000.000
5	Bezüge des Präsidenten des Regionalausschusses und der wirklichen Assessoren und Ersatzassessoren (Art. 2 und 3 des Regionalgesetzes vom 20. August 1959, Nr. 16 und Art. 1 des Regionalgesetzes vom 21. Januar 1963, Nr. 7)	10.000.000
10	Ausgaben für Reisen des Präsidenten des Regionalausschusses und der Assessoren (Art. 4 des Regionalgesetzes vom 20. August 1959, Nr. 16, Regionalgesetz vom 11. Juli 1966, Nr. 11 und Artikel 31 und 32 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10)	22.000.000
15	Steuern und Gebühren auf die Bezüge des Präsidenten des Regionalausschusses und der Assessoren (<i>Pflichtausgaben</i>)	3.000.000
		827.000.000
II. KATEGORIE - IM DIENST STEHENDES PERSONAL		
30	Gehälter, Löhne, Vergütungen und andere Dauerbezüge (<i>ständige Ausgaben und Pflichtausgaben</i>)	1.090.000.000
31	Überstundenvergütungen	25.000.000
32	Fürsorge- und Versicherungslasten auf die Bezüge des Personals (<i>Pflichtausgaben</i>)	430.000.000
33	Steuern und Gebühren auf die Bezüge, Zulagen und andere Vergütungen an das Personal (<i>Pflichtausgaben</i>)	142.000.000
34	Zulagen und Spesenvergütungen für Dienstreisen und Versetzungen (Gesetz vom 15. April 1961, Nr. 291, Regionalgesetz vom 11. Juli 1966, Nr. 11 und Artikel 29 und 32 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10)	22.000.000
		1.709.000.000
III. KATEGORIE - PERSONAL IM RUHESTAND		
60	Einmalige Abfindungen an Stelle der Pension, Abfertigungen und ähnliches (<i>Pflichtausgaben</i>)	<i>pro memoria</i>

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
70	Dem Präsidium des Regionalausschusses vorbehaltene Ausgaben	9.000.000
75	Aufwandspesen des Präsidenten des Regionalausschusses und der Assessoren	20.000.000
85	Ausgaben für den Druck, die Verbreitung und die Verwaltung des Amtsblattes der Region, ausgenommen die Personalspesen (<i>Pflichtausgaben</i>)	80.000.000
90	Ausgaben für die Presse- und Informationsdienste und für den Nachweis der Tätigkeit der Region	31.000.000
		140.000.000
II. SEKTION - ÖFFENTLICHE SICHERHEIT		
<i>Dienste des Präsidiums des Regionalausschusses</i>		
II. KATEGORIE - IM DIENST STEHENDES PERSONAL		
100	Gehälter, Löhne, Vergütungen und andere Dauerbezüge (<i>ständige Ausgaben und Pflichtausgaben</i>)	283.000.000
101	Überstundenvergütungen	43.200.000
102	Fürsorge und Versicherungslasten auf die Bezüge des Personals (<i>Pflichtausgaben</i>)	115.000.000
103	Steuern und Gebühren auf die Bezüge, Zulagen und anderen Vergütungen an das Personal (<i>Pflichtausgaben</i>)	38.000.000
104	Zulagen und Spesenvergütungen für Dienstreisen und Versetzungen (Gesetz vom 15. April 1961, Nr. 291, Regionalgesetz vom 11. Juli 1966, Nr. 11 und Artikel 29 und 32 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10)	3.300.000
		482.500.000
III. KATEGORIE - PERSONAL IM RUHESTAND		
130	Einmalige Abfindungen an Stelle der Pension, Abfertigungen und ähnliches (<i>Pflichtausgaben</i>)	<i>pro memoria</i>
135	Ausgaben aus der Anwendung des Art. 12 des Regionalgesetzes vom 24. August 1954, Nr. 24 (<i>Pflichtausgaben</i>)	10.000.000
		10.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
III. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF SOZIALEM GEBIET		
<i>Dienste des Präsidiums des Regionalausschusses</i>		
II. KATEGORIE - IM DIENST STEHENDES PERSONAL		
170	Gehälter, Löhne, Vergütungen und andere Dauerbezüge (<i>ständige Ausgaben und Pflichtausgaben</i>)	159.000.000
171	Überstundenvergütungen	2.000.000
172	Fürsorge- und Versicherungslasten auf die Bezüge des Personals (<i>Pflichtausgaben</i>)	63.000.000
173	Steuern und Gebühren auf die Bezüge, Zulagen und anderen Vergütungen an das Personal (<i>Pflichtausgaben</i>)	21.000.000
174	Zulagen und Spesenvergütungen für Dienstreisen und Versetzungen (Gesetz vom 15. April 1961, Nr. 291, Regionalgesetz vom 11. Juli 1966, Nr. 11 und Artikel 29 und 32 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10)	7.000.000
		252.000.000
III. KATEGORIE - PERSONAL IM RUHESTAND		
200	Einmalige Abfindungen an Stelle der Pension, Abfertigungen und ähnliches (<i>Pflichtausgaben</i>)	<i>pro memoria</i>
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
<i>Dienste des Präsidiums des Regionalausschusses</i>		
II. KATEGORIE - IM DIENST STEHENDES PERSONAL		
210	Gehälter, Löhne, Vergütungen und andere Dauerbezüge (<i>ständige Ausgaben und Pflichtausgaben</i>)	2.516.000.000
211	Überstundenvergütungen	15.000.000
212	Fürsorge- und Versicherungslasten auf die Bezüge des Personals (<i>Pflichtausgaben</i>)	990.000.000
<i>Übertrag</i>		3.521.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	<i>Übertrag</i>	3.521.000.000
213	Steuern und Gebühren auf die Bezüge, Zulagen und anderen Vergütungen an das Personal (<i>Pflichtausgaben</i>)	335.000.000
214	Zulagen und Spesenvergütungen für Dienstreisen und Versetzungen (Gesetz vom 15. April 1961, Nr. 291, Regionalgesetz vom 11. Juli 1966, Nr. 11 und Artikel 29 und 32 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10)	208.000.000
		4.064.000.000
	III. KATEGORIE - PERSONAL IM RUHESTAND	
240	Einmalige Abfindungen an Stelle der Pension, Abfertigungen und ähnliches (<i>Pflichtausgaben</i>)	<i>pro memoria</i>
	IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE	
245	Ausgaben für die Durchführung von Lehrgängen für die Aufnahme in den Anfangsrang des Sonderstellenplanes der Forstunteroffiziere und Forstwachen und für die Beförderung der Forstwachen und Forstaufseher zum Rang von Forst-Oberaufsehern (Regionalgesetz vom 7. Dezember 1962, Nr. 2 und vom 28. November 1964, Nr. 41)	20.000.000
246	Ausgaben für die Durchführung von Fortbildungskursen für das Forstpersonal und für die Aufseher bei Forstarbeiten	<i>pro memoria</i>
		20.000.000
	V. SEKTION - VERKEHRS- UND TRANSPORTWESEN	
	<i>Dienste des Präsidiums des Regionalausschusses</i>	
	II. KATEGORIE - IM DIENST STEHENDES PERSONAL	
260	Gehälter, Löhne, Vergütungen und andere Dauerbezüge (<i>ständige Ausgaben und Pflichtausgaben</i>)	108.000.000
261	Überstundenvergütungen	500.000
262	Fürsorge- und Versicherungslasten auf die Bezüge des Personals (<i>Pflichtausgaben</i>)	42.000.000
263	Steuern und Gebühren auf die Bezüge, Zulagen und anderen Vergütungen an das Personal (<i>Pflichtausgaben</i>)	14.000.000
264	Zulagen und Spesenvergütungen für Dienstreisen und Versetzungen (Gesetz vom 15. April 1961, Nr. 291, Regionalgesetz vom 11. Juli 1966, n. 11 und Artikel 29 und 32 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10)	10.000.000
		174.500.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
III. KATEGORIE - PERSONAL IM RUHESTAND		
270	Einmalige Abfindungen an Stelle der Pension, Abfertigungen und ähnliches (<i>Pflichtausgaben</i>)	<i>pro memoria</i>
VII. SEKTION - NICHT AUFTEILBARE LASTEN		
<i>Dienste des Präsidiums des Regionalausschusses</i>		
II. KATEGORIE - IM DIENST STEHENDES PERSONAL		
290	Sondervergütungen nach Art. 6 des Präsidial-Legislativdekretes vom 27. Juni 1946, Nr. 19	2.500.000
291	Ausgaben aus der Leistung der Sicherstellung für die vom Regionalpersonal aufgenommenen Darlehen (Art. 21 des Regionalgesetzes vom 23. Januar 1964, Nr. 3) (<i>Pflichtausgaben</i>)	<i>pro memoria</i>
292	Ausgaben für die Entrichtung eines einmaligen Vorschusses auf die Ergän- zung nach dem Art. 18 Buchst. b) des Regionalgesetzes vom 23. Januar 1964, Nr. 3 und der nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen (Art. 25 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10)	30.000.000
		32.500.000
III. KATEGORIE - PERSONAL IM RUHESTAND		
300	Ausgaben aus der Anwendung des Art. 18 des Regionalgesetzes vom 23. Ja- nuar 1964, Nr. 3 (Art. 24 des Regionalgesetzes vom 26. April 1972, Nr. 10 und Art. 4 des Regionalgesetzes vom 27. Dezember 1972, Nr. 20)	400.000.000
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
320	Beträge, die im Zusammenhang mit der Ausdehnung des Sondererleichterun- gen und Sonderbegünstigungen der Staatsangestellten und deren Fami- lien auf dem Gebiet der Personenbeförderung auf das Personal der Region und deren Familien zu zahlen sind (Art. 8 des Regionalgesetzes vom 7. September 1958, Nr. 23, abgeändert durch Art. 11 des Regional- gesetzes vom 28. August 1959, Nr. 17) (<i>Pflichtausgaben</i>)	22.000.000
321	Beiträge und Unterstützungen an das Personal für die Teilnahme an Sonder- lehrgängen für technische und sprachliche Vervollständigung auch im Ausland. Ausgaben, Beiträge und Unterstützungen für die Durchfüh- rung von Sonderlehrgängen zur technischen und sprachlichen Vervoll- ständigung für das Personal	4.000.000
<i>Übertrag</i>		26.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	<i>Übertrag</i>	26.000.000
330	Ausgaben für ärztliche Untersuchungen (<i>Pflichtausgaben</i>)	3.000.000
331	Ausgaben für Behandlung, für Unterbringung, für Prothesen und Entschädigungen (Art. 68 des Einheitstextes, genehmigt mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 10. Januar 1957, Nr. 3, und Gesetz vom 1. November 1957, Nr. 1140) (<i>Pflichtausgaben</i>)	1.700.000
335	Ausgaben für die Haftpflichtversicherung der Arbeitnehmer der Region für die wie immer durch die unmittelbare Ausführung von Arbeiten entstandenen Schäden (Regionalgesetz vom 11. November 1971, Nr. 44)	5.000.000
340	Entschädigungen, Zulagen und Spesenersatz an Mitglieder von Kommissionen, Komitees und Beiräten (Regionalgesetze vom 5. Januar 1954, Nr. 1, vom 11. November 1960, Nr. 29 und Art. 11 und 13 des Regionalgesetzes vom 23. Januar 1964, Nr. 3)	15.000.000
341	Entschädigungen, Zulagen und Spesenersatz an nicht zur Verwaltung gehörende Personen für Studien, Dienste und Sonderdienstleistungen im Interesse der Region (Regionalgesetze vom 5. Januar 1954, Nr. 1 und vom 26. April 1968, Nr. 6)	30.000.000
		80.700.000
V. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
360	Fürsorgemaßnahmen zu Gunsten des im Dienst stehenden, des aus dem Dienst ausgeschiedenen Personals und seiner Familien	4.000.000
VII. KATEGORIE - POSTEN, DIE DIE EINNAHMEN BERICHTIGEN UND MIT IHNEN AUFGERECHNET WERDEN		
370	Ausgaben für die Auszahlung der vorläufigen Ruhestandsbehandlung an das aus dem Dienst ausgeschiedene Personal, die bei der endgültigen Liquidierung dieser Ruhestandsbehandlung durch die CPDEL wieder einzubringen sind (Art. 62 Abs. 5 des Gesetzes vom 3. März 1938, Nr. 680)	200.000.000
375	Ausgaben für die Auszahlung der von der INADEL zu leistenden Dienstprämie oder Ersatzzulage an das im Sinne des Art. 15 des Regionalgesetzes vom 26. August 1968, Nr. 20 in den Wartestand versetzte Personal, die bei der Versetzung des genannten Personals in den Ruhestand wieder einzubringen sind (Art. 16 des Regionalgesetzes vom 26. August 1968, Nr. 20)	<i>pro memoria</i>
		200.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
FINANZEN UND VERMÖGEN		
I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG		
<i>Finanzdienste</i>		
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
380	Ausgaben für den Beitritt zu Organisationen auch internationaler Art und zu wirtschaftlichen und kulturellen Körperschaften	4.000.000
381	Jährlicher Mitgliedsbeitrag an die höhere Anstalt für die Ausbildung des Personals der Region und der örtlichen Körperschaften mit dem Sitz in Venedig (Regionalgesetz vom 12. Juli 1971, Nr. 12)	3.000.000
385	Ausgaben für die Veranstaltung und Teilnahme an Tagungen, Kongressen und anderen öffentlichen Veranstaltungen und Feierlichkeiten	7.000.000
390	Ausgaben für den Ankauf von Kunstwerken	5.000.000
395	Ausgaben für Untersuchungen, Studien und Erhebungen. Ausgaben für den Ankauf, die Veröffentlichung und die Übersetzung von Monographien, Studien und Arbeiten von regionalem Belang und für Autorenrechte	32.000.000
		51.000.000
V. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
410	Beihilfen für die Veranstaltung von künstlerischen Ausstellungen und Veranstaltungen. Ermütiigungsprämien an Künstler	1.000.000
415	Beiträge für den Ankauf, die Veröffentlichung und die Übersetzung von Monographien, Studien und Arbeiten von regionalem Belang. Prämien und Beihilfen für Studien und Arbeiten über regionale Fragen oder über Fragen von regionalem Belang	6.000.000
425	Ausgaben zu Gunsten von Körperschaften, Vereinigungen und Komitees für die Abhaltung von Tagungen, Kongressen und anderen öffentlichen Veranstaltungen und Feierlichkeiten sowie für die Teilnahme an solchen. Ausgaben und Beihilfen mit Ausnahmscharakter	30.000.000
430	Ausgaben mit Ausnahmscharakter für Fürsorge- und Wohlfahrtszwecke	25.000.000
		62.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
<i>Vermögen</i>		
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
460	Kautionen und andere Hinterlegungen im Interesse der Regionalverwaltung (Pflichtausgaben)	500.000
465	Auf den Vermögensgütern lastende Steuern, Steuerzuschläge, Gebühren und Zinsen (Pflichtausgaben)	7.500.000
470	Ausgaben für die Verwaltung und ordentliche Instandhaltung der Vermö- gensgüter	35.000.000
		43.000.000
II. SEKTION - ÖFFENTLICHE SICHERHEIT		
<i>Finanzdienste</i>		
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
480	Entschädigung an das Nationalkonvikt « Damiano Chiesa » in Bozen als Schadenersatz für die nicht erfolgte Rückgabe der von der Berufsfeuer- wehr Bozen besetzten Räume im Jahre 1971 (Art. 1 des Regionalgesetzes vom 11. November 1960, Nr. 30)	3.120.000
VI. KATEGORIE - ZINSEN		
485	Zinsen und Ausgaben auf die aufgenommenen Darlehen (Pflichtausgaben)	16.719.408
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
<i>Finanzdienste</i>		
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
495	Ausgaben für die Ausrüstung, Ausstattung und Bewaffnung des Forstpersonals, des Forst-Aufsichtspersonals und des Personals der Jagd- und Fischerei- aufsicht	27.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	<i>Vermögen</i>	
	V. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN	
530	Fehlbetrag der Sonderverwaltung für die Gebarung der Heilbäder von Levico, Vetriolo und Roncegno (Regionalgesetz vom 19. Februar 1964, Nr. 9)	21.000.000
	<i>Finanzdienste</i>	
	VI. KATEGORIE - ZINSEN	
532	Zinsen und Ausgaben auf die aufgenommenen Darlehen (<i>Pflichtausgaben</i>)	73.639.012
	VII. SEKTION - NICHT AUFTEILBARE LASTEN	
	<i>Finanzdienste</i>	
	IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE	
540	Ausgaben für den Betrieb der Zentralämter	130.500.000
541	Post-, Telegramm- und Telefonspesen der Zentral- und Außenämter	62.500.000
542	Ausgaben für den Ankauf von Veröffentlichungen, Zeitschriften und Zeitungen für die Zentralämter	7.500.000
550	Ausgaben für den Betrieb der Außenämter	45.000.000
560	Ausgaben für den Ankauf, die Erneuerung und die Reparatur von Möbeln, Schreibmaschinen, Rechenmaschinen, Spezialmaschinen, wissenschaftlichen Geräten, Meß-, Rechen- und Kontrollgeräten, technischen Ausrüstungen, verschiedenem Material und Zubehör	15.000.000
561	Instandhaltung, Reparatur und Einrichtung von Räumlichkeiten und entsprechenden Anlagen	5.000.000
562	Miete von Räumlichkeiten (<i>Pflichtausgaben</i>)	65.000.000
563	Ankauf, Instandhaltung, Reparatur, Miete und Betrieb von Kraftfahrzeugen	25.000.000
570	Ausgaben für die Belieferung des untergeordneten Personals mit Dienstkleidung	4.000.000
580	Allfällige Ausgaben	295.014
		359.795.014

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
VI. KATEGORIE - ZINSEN		
610	Zinsen auf befristete Vorschüsse des Schatzamtes der Region	<i>pro memoria</i>
611	Zinsen und Ausgaben auf die aufgenommenen Darlehen (<i>Pflichtausgaben</i>)	51.150.509
		51.150.509
VII. KATEGORIE - POSTEN, DIE DIE EINNAHMEN BERICHTIGEN UND MIT IHNEN AUFGERECHNET WERDEN		
630	Rückerstattung und Rückzahlungen (<i>Pflichtausgaben</i>)	296.000.000
631	Versteigerungsspesen und Rückerstattung von hinterlegten Geldern für Versteigerungskosten und von anderen Geldern, die beim Schatzamt der Region hinterlegt wurden	<i>pro memoria</i>
632	Vorschuß zu Gunsten des Ökonomen der Region im Sinne des Art. 38 des Regionalgesetzes vom 13. April 1970, Nr. 6	20.000.000
635	Ausgaben für die Abnahme, die Honorare und Vergütungen sowie Rückerstattung von Hinterlegungen für Abnahmespesen im Sinne des Art. 31 des Regionalgesetzes vom 4. August 1971, Nr. 25	20.000.000
		336.000.000
IX. KATEGORIE - NICHT ZUWEISBARE BETRÄGE		
640	Ausgaben für Rechtsstreite, Schiedssprüche, Schadenersatz und ähnliches (<i>Pflichtausgaben</i>)	3.000.000
<i>Rücklagen und Sonderbeträge</i>		
VIII. KATEGORIE - AMORTISATION		
650	Für die Amortisation der Vermögensgüter einzuzahlende Beträge	195.000.000
IX. KATEGORIE - NICHT ZUWEISBARE BETRÄGE		
660	Verwaltungsmäßig verwirkte Ausgabenrückstände, die von den Gläubigern angefordert wurden (<i>Pflichtausgaben</i>)	<i>pro memoria</i>
665	Rücklagenbetrag für die in den Art. 20 und 21 des Regionalgesetzes vom 13. April 1970, Nr. 6 genannten Ausgaben	85.000.000
666	Rücklagenbetrag für unvorhergesehene Ausgaben (Art. 22 des Regionalgesetzes vom 13. April 1970, Nr. 6)	35.000.000
670	Verfügbarer Betrag zur Deckung von mit gesetzlichen Maßnahmen zusammenhängenden Auslagen (Verzeichnis Nr. 2)	290.000.000
		410.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
PRÄSIDIUM DES REGIONALAUSSCHUSSES		
I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG		
<i>Grundbuch</i>		
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
850	Ausgaben für den Druck von Formblättern und für die Aufbewahrung der Schriftstücke der Grundbuchsämter	12.000.000
855	Ausgaben für die Anlage und Neuordnung des Grundbuches	13.000.000
860	Ausgaben für die Einführung der alphabetischen Eigentümerkartei im Grundbuch (Regionalgesetz vom 11. September 1965, Nr. 9)	5.750.000
865	Ausgaben für die Durchführung von vorbereitenden Lehrgängen für Anwärter auf das Befähigungsdiplom für Grundbuchsführer, Beihilfen für die Teilnahme an den Lehrgängen	2.500.000
		33.250.000
KREDIT- UND GENOSSENSCHAFTSWESEN		
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
<i>Genossenschaftswesen</i>		
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
900	Ausgaben für die außerordentliche Revision der Genossenschaften (Regionalgesetz vom 29. Januar 1954, Nr. 7 und Art. 3 des Regionalgesetzes vom 14. Februar 1964, Nr. 8)	2.500.000
905	Beiträge und Unterstützungen für die ordentliche Revision und für den technischen, rechtlichen und verwaltungsmäßigen Beistand an die Genossenschaften sowie für die Tätigkeit der anerkannten Vereinigungen zu ihrer Entfaltung und Neuordnung (Art. 28 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 29. Januar 1954, Nr. 7 und Art. 4 und 8 des Regionalgesetzes vom 14. Februar 1964, Nr. 8)	125.000.000
		127.500.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN		
<i>Forstdomänengut</i>		
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
1050	Verwaltung, Bestellung und Betreuung der Forste	54.000.000
1051	Verwaltung der Sägewerke und der anderen Betriebe und Verwertung von Walderzeugnissen in Eigenregie	181.000.000
1060	Ausgaben für die Pflichtversicherungen der Arbeiter in den regionalen Do- mänenforsten Arbeitsunfälle (<i>Pflichtausgaben</i>)	12.000.000
1070	Steuern, Steuerzuschläge, Zinsen und Abgaben, die auf den Forsten lasten (<i>Pflichtausgaben</i>)	9.000.000
		256.000.000
FINANZEN UND VERMÖGEN		
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
<i>Industrie</i>		
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
1100	Ausgaben für die Tätigkeit des geologisch-lagerstättenkundlichen Laborato- riums (Regionalgesetz vom 8. November 1968, Nr. 41)	1.000.000
KREDIT- UND GENOSSENSCHAFTSWESEN		
V. SEKTION - VERKEHRS- UND TRANSPORTWESEN		
<i>Transporte</i>		
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
1140	Ausgaben für die Tätigkeit des technologischen Laboratoriums für Seilbahnen (Art. 6 des Regionalgesetzes vom 16. April 1968, Nr. 3)	5.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
V. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
1150	Anteil der Beteiligung am Konsortium für die Verwirklichung des Wasserweges Gardasee - Mantuaseen	2.400.000
ÖRTLICHE KÖRPERSCHAFTEN		
I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG		
<i>Wahldienst</i>		
IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
1490	Ausgaben für die Lieferung von Drucksorten und Wahlmaterial für die Volksbefragungen an die Gemeinden (Art. 33 des Regionalgesetzes vom 7. November 1960, Nr. 16)	1.000.000
1491	Ausgaben für das Volksbegehren bei der Bildung der Regionalgesetze (Regionalgesetz vom 16. Juli 1972, Nr. 15)	1.000.000
1495	Ausgaben für die Wahl der Gemeinderäte (Regionalgesetze vom 6. April 1956, Nr. 5, vom 19. September 1963, Nr. 28 und vom 14. August 1967, Nr. 15)	2.000.000
1500	Ausgaben für die Wahl des Regionalrates (Regionalgesetze vom 20. August 1952, Nr. 24, vom 18. Juni 1964, Nr. 23 und vom 3. August 1968, Nr. 19)	310.000.000
		314.000.000
II. SEKTION - ÖFFENTLICHE SICHERHEIT		
<i>Feuerwehrdienst</i>		
V. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
1530	Ausgleichszuweisung an die regionale Feuerwehrrasse (Art. 30 des Regionalgesetzes vom 20. August 1954, Nr. 24 und Regionalgesetze vom 22. Januar 1967, Nr. 7 und vom 30. August 1971, Nr. 32)	388.950.000
1535	Betrag für die Gewährung von außerordentlichen Beiträgen an die freiwilligen Feuerwehren im Sinne des Art. 3 des Regionalgesetzes vom 21. Januar 1963, Nr. 2	80.000.000
		468.950.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
<p>IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET</p> <p><i>Öffentliche Arbeiten</i></p> <p>IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE</p>		
1555	Vergütungen an Freiberufler für die Ausarbeitung von Projekten und die Leitung von unmittelbar von der Region durchgeführten Arbeiten (Art. 1 des Regionalgesetzes vom 3. Juni 1968, Nr. 10) Ausgaben für Kollaudierungen	3.000.000
<p>KREDIT- UND GENOSSENSCHAFTSWESEN</p> <p>II. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF SOZIALEM GEBIET</p> <p><i>Sozialhilfe</i></p> <p>V. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN</p>		
1580	Kostenbeitrag für Studienstipendien, die von der Universität Padua verdienstvollen und bedürftigen Studenten der Region vorbehalten werden	13.000.000
1590	Außerordentlicher Beitrag an die höhere Schule der Region für Sozialdienst für die Tätigkeit dieser Schule	27.000.000
		40.000.000
<p>FÜRSORGE- UND SANITÄTSKÖRPERSCHAFTEN</p> <p>III. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF SOZIALEM GEBIET</p> <p><i>Gesundheits- und Spitalfürsorge</i></p> <p>IV. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE</p>		
1675	Ausgaben für die Durchführung der Befähigungswettbewerbe für das der deutschen Sprachgruppe angehörende Sanitätspersonal (Art. 16 des Regionalgesetzes vom 23. September 1970, Nr. 20)	30.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
V. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
1725	Beiträge an die Landeskonsortien für die Krebsbekämpfung (Regionalgesetz vom 12. August 1959, Nr. 13)	20.000.000
<i>Fürsorge und Sozialversicherungen</i>		
V. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
1810	Unterstützungen an die Patronate für Sozialdienste der Arbeiter (Regionalgesetz vom 9. August 1957, Nr. 15)	125.000.000
1820	Ausgaben für die Durchführung der Aufgaben des Verbindungsausschusses zwischen den wechselseitigen Landes-Krankenkassen (Art. 34 des Regionalgesetzes vom 20. August 1954, Nr. 25, abgeändert durch Art. 11 des Regionalgesetzes vom 27. August 1966, Nr. 11)	<i>pro memoria</i>
1830	Beiträge an die wechselseitigen Gemeinde- und Landes-Krankenkassen der Bauern (Regionalgesetz vom 3. September 1958, Nr. 21)	105.000.000
1831	Beiträge an die wechselseitigen Landes-Krankenkassen für die Handwerker (Regionalgesetz vom 15. August 1959, Nr. 14)	70.000.000
1832	Beiträge an die wechselseitigen Landes-Krankenkassen für die Kaufleute (Regionalgesetz vom 28. Dezember 1963, Nr. 36)	51.000.000
1836	Beiträge an die wechselseitigen Landes-Krankenkassen der Bauern, der Handwerker und der Kaufleute von Trient und Bozen für die Heilmittelfürsorge an die Bezieher der Rente nach dem Regionalgesetz vom 11. September 1961, Nr. 8 und der Zuwendung nach dem Regionalgesetz vom 25. August 1962, Nr. 14 (Regionalgesetz vom 18. Dezember 1970, Nr. 33)	2.000.000
1850	Beiträge an die wechselseitigen Landes-Krankenkassen von Trient und Bozen im Zusammenhang mit den Befreiungen nach Art. 8 des Gesetzes vom 25. Juli 1952, Nr. 991 (Regionalgesetz vom 17. September 1959, Nr. 18)	<i>pro memoria</i>
1890	Beiträge an die wechselseitigen Landes-Krankenkassen von Trient und Bozen für die Ausdehnung der im Regionalgesetz vom 7. Dezember 1962, Nr. 22 vorgesehenen Begünstigungen auf die Hausbediensteten, die Lehrlinge, die Arbeiter der Schulungsbaustellen und Wiederaufforstungen sowie die Heimarbeiter	250.000.000
1891	Beiträge an die wechselseitigen Landes-Krankenkassen von Trient und Bozen für die Ausdehnung der im Regionalgesetz vom 7. Dezember 1962, Nr. 23 vorgesehenen Begünstigungen auf die landwirtschaftlichen Arbeiter	413.000.000
<i>Übertrag</i>		1.016.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	<i>Übertrag</i>	1.016.000.000
1892	Beiträge an die wechselseitigen Landes-Krankenkassen von Trient und Bozen für die Ausdehnung der Krankenfürsorge auf die Begünstigten nach den Regionalgesetzen vom 11. September 1961, Nr. 8 und vom 25. August 1962, Nr. 14 und nachfolgenden Abänderungen (Regionalgesetz vom 10. November 1965, Nr. 12)	33.000.000
1893	Beiträge an die wechselseitigen Landes-Krankenkassen von Trient und Bozen für die Krankenfürsorge zu Gunsten der in der Region ansässigen, ins Ausland ausgewanderten Arbeitnehmer und deren Familienangehörigen (Regionalgesetz vom 3. Juni 1968, Nr. 8)	30.000.000
1894	Subvention an die wechselseitigen Landes-Krankenkassen von Trient und Bozen für die Krankenfürsorge zu Gunsten der Bezieher der Sozialrente nach Art. 26 des Gesetzes vom 30. April 1969, Nr. 153, die nicht aus irgendeinem anderen Titel darauf Anspruch haben (Regionalgesetz vom 16. Juli 1972, Nr. 16)	23.000.000
1900	Maßnahmen zu Gunsten der Hinterbliebenen von Bauern, Halb- und Teilpächtern (Regionalgesetz vom 14. August 1971, Nr. 29)	140.000.000
1901	Entschädigung für zeitweilige vollständige Arbeitsunfähigkeit an die Bauern, Halb- und Teilpächter (Regionalgesetz vom 11. November 1971, Nr. 42)	82.000.000
1920	Ausgaben für die Gewährung der in den Gesetzen über die Pflichtversicherung gegen Berufskrankheiten vorgesehenen Vergünstigungen, die auf Grund der geltenden staatlichen Vorschriften nicht verabreicht werden können, an die an Silikose und Asbestose erkrankten Arbeitnehmer. Ausgaben für ärztliche Untersuchungen (Regionalgesetze vom 11. September 1961, Nr. 8, vom 10. November 1965, Nr. 14 und vom 14. August 1967, Nr. 16) (<i>Pflichtausgaben</i>)	68.000.000
		1.392.000.000

Nummer	K A P I T E L B E N E N N U N G	Kompetenz für das Finanzjahr 1973
II. TITEL - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO		
FINANZEN UND VERMÖGEN		
I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG		
<i>Vermögen</i>		
X. KATEGORIE - LIEGENSCHAFTEN UND BAUTEN ZU UNMITTELBAREN LASTEN DER REGION		
2001	Ausgaben für den Ankauf und den Bau von Liegenschaften, für die außerordentliche Instandhaltung und für Arbeiten betreffend Vermögensverbesserungen	70.000.000
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
<i>Landwirtschaft</i>		
XI. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
2480	Zinsenbeitrag auf die von den Agrarkreditanstalten gewährten Darlehen für Bodenverbesserungsarbeiten (Art. 3 des Gesetzes vom 5. Juli 1928, Nr. 1760 und nachfolgende Abänderungen und Ergänzungen sowie Art. 9 des Gesetzes vom 2. Juni 1961, Nr. 454)	78.165.000
2481	Beitrag auf die Bodenverbesserungsdarlehen für den Bau, die Vergrößerung, die Modernisierung von Anlagen zur Unterbringung des Viehes und der damit zusammenhängenden Einrichtungen und Ausrüstungen einschließlich der ergänzenden beweglichen Ausrüstungen sowie für den Bau, die Vergrößerung und die Modernisierung von Unterkünften für die in der Viehwirtschaft beschäftigten ständigen Lohnbediensteten (Art. 9 des Gesetzes vom 2. Juni 1961, Nr. 454 und Art. 4 des Gesetzes vom 23. Mai 1964, Nr. 404)	40.566.000
<i>Übertrag</i>		118.731.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	<i>Übertrag</i>	118.731.000
2483	Zinsenbeitrag auf die von Agrarkreditanstalten und -körperschaften gewährten Darlehen, die für die Durchführung von Verbesserungsarbeiten und für den Ankauf der entsprechenden Einrichtungen zur Entfaltung und Vermehrung des Zuchtviehbestandes bestimmt sind, einschließlich der Errichtung von Anlagen für die Lagerung, die Aufbewahrung und den Verkauf der Erzeugnisse aus der Vieh- und Geflügelzucht (Art. 16 Abs. 1 Buchst. b) des Gesetzes vom 2. Juli 1961, Nr. 454)	72.000.000
2485	Zinsenbeitrag auf die von den Agrarkreditanstalten gewährten Darlehen für die Bildung und Abrundung des landwirtschaftlichen Kleinbesitzes gemäß Art. 2 des Gesetzesdekretes vom 24. Februar 1948, Nr. 114 und nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen (Art. 27 Abs. 2 des Gesetzes vom 2. Juni 1961, Nr. 454)	50.000.000
2486	Zinsenbeitrag auf die für die Bildung und Abrundung des landwirtschaftlichen Kleinbesitzes gewährten Darlehen (Art. 27 Abs. 2 des Gesetzes vom 2. Juni 1961, Nr. 454 und Art. 21 Abs. 2 und 3 des Gesetzes vom 26. Mai 1965, Nr. 590)	111.000.000
2503	Zinsenbeitrag auf die den landwirtschaftlichen Genossenschaften für die Umwandlung von zinsbelasteten Schulden gewährten einmaligen Sonderdarlehen (Art. 6 Abs. 3 des Gesetzes vom 27. Oktober 1966, Nr. 910)	300.000.000
2507	Zinsenbeitrag auf die Bodenverbesserungsdarlehen, welche auf Grund des Gesetzes vom 5. Juli 1928, Nr. 1760 von einzelnen oder zusammengesetzten landwirtschaftlichen Betrieben zur Verbesserung und Modernisierung der Betriebsstrukturen aufgenommen wurden (Art. 16 des Gesetzes vom 27. Oktober 1966, Nr. 910)	400.000.000
2550	Beitrag auf die von den Agrarkreditanstalten oder -körperschaften den von außergewöhnlichen Naturkatastrophen oder Witterungsunbilden geschädigten landwirtschaftlichen Genossenschaften gewährten Betriebsdarlehen gemäß Art. 22 Abs. 2 und 25 Abs. 2 des Gesetzesdekretes vom 18. November 1966, Nr. 976, umgewandelt in das Gesetz vom 23. Dezember 1966, Nr. 1142	50.000.000
2601	Zinsen- und Kapitalbeitrag auf die Betriebsdarlehen, die von Agrarkreditanstalten oder -körperschaften den landwirtschaftlichen Erzeugern gewährt werden, deren Betriebe durch Naturkatastrophen oder außergewöhnliche Witterungsunbilden Schäden bei den Ausleseerzeugnissen erlitten haben (Art. 2, 1., 2., 3. und letzter Absatz, des Gesetzesdekretes vom 30. August 1968, Nr. 917, umgewandelt in das Gesetz vom 21. Oktober 1968, Nr. 1088)	55.000.000
2650	Zinsenbeitrag auf die im Art. 2 des Gesetzesdekretes vom 30. September 1969, Nr. 646, umgewandelt mit Abänderungen in das Gesetz vom 26. November 1969, Nr. 828, vorgesehenen Darlehen mit 20 jähriger Tilgungszeit zu Gunsten von landwirtschaftlichen Unternehmern und Betriebsgenossenschaften für die Umwandlung von zinsenbelasteten Schulden aus der Aufnahme von kurz- und mittelfristigen Darlehen	35.000.000
	<i>Übertrag</i>	1.137.731.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	<i>Übertrag</i>	1.137.731.000
2660	Zinsenbeitrag und gleichbleibender Jahresbeitrag auf die Betriebsdarlehen mit fünfjähriger Tilgungszeit gemäß Art. 5 Abs. 1 des Gesetzes vom 25. Mai 1970, Nr. 364 für die Ergänzung des Betriebskapitals sowie für den Erwerb von Bedarfsgütern hinsichtlich der durch außergewöhnlich lang andauernde Trockenheit geschädigten Viehzucht zu Gunsten von landwirtschaftlichen Unternehmern und Viehzüchtern in den Gebieten, die von den außergewöhnlichen Naturkatastrophen oder Witterungsunbilden der Jahre 1970 und 1971 geschädigt wurden	80.000.000
2662	Zinsenbeitrag auf die Betriebsdarlehen mit fünfjähriger Tilgungszeit gemäß Art. 7 des Gesetzes vom 25. Mai 1970, Nr. 364 für den Betriebsbedarf und für die Tilgung von Schulden aus Agrarkreditgeschäften zu Gunsten der durch außergewöhnlichen Witterungsbilden in den Jahren 1970 und 1971 geschädigten landwirtschaftlichen Betriebe und Genossenschaften	42.000.0000
		1.313.731.000
KREDIT- UND GENOSSENSCHAFTSWESEN		
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
<i>Genossenschaftswesen</i>		
XI. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
2900	Ausgaben, Beiträge und Unterstützungen für Vorhaben und Tätigkeiten zur Förderung und Entfaltung des Genossenschaftswesens (Art. 1 und 2 des Regionalgesetzes vom 14. Februar 1964, Nr. 8)	11.000.000
2910	Beihilfen zur Förderung und Unterstützung der Organisation und der Tätigkeit der Koordinierung und technischen Betreuung, die von den Dachverbänden der landwirtschaftlichen Genossenschaften entfaltet wird (Art. 6 des Regionalgesetzes vom 14. Februar 1964, Nr. 8)	60.000.000
		71.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN		
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
<i>Alpine Wirtschaft</i>		
XI. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
3302	Beiträge an die Sonderbetriebe und Konsortien zur Verwaltung der Wald- und Weidegüter der Gemeinden und anderen Körperschaften zu den allgemeinen Ausgaben. Beiträge an die Gemeinden und an die anderen Körperschaften zu den Ausgaben für die Aufstellung der Wirtschaftspläne für ihre Wald- und Weidegüter (Art. 34 des Gesetzes vom 27. Oktober 1966, Nr. 910)	40.000.000
<i>Forstdomänengut</i>		
X. KATEGORIE - LIEGENSCHAFTEN UND BAUTEN ZU UNMITTELBAREN LASTEN DER REGION		
3500	Ausgaben für den Bau und die außerordentliche Instandsetzung von Straßen, Bretterlagern, Gebäuden, Brücken und Wasserleitungen, für den Ankauf von Gebäuden, Maschinen und besonderen Ausrüstungen sowie besonderen Mitteln für den Transport von Walderzeugnissen und für die Anlage von Werkstätten, Stromleitungen, Telephonleitungen und Luftseilbahnen	147.000.000
3501	Aufforstungsarbeiten, Festigungs- und Instandsetzungsarbeiten an Grundstücken und Wäldern, Verbesserungsarbeiten an Almen und Weiden, Anlage und Erweiterung der Forstgärten im Eigentum der Region	23.000.000
3502	Ausgaben für die Ausarbeitung und Überprüfung von Wirtschaftsplänen der Domänenforste	6.500.000
3550	Ankauf von Grundstücken und Wäldern für die Vermehrung des Forst- domänengutes	<i>pro memoria</i>
3551	Ankauf von Grundstücken für die Vermehrung des Forstdomänengutes, der mit dem Erlös aus dem Verkauf von für das obgenannte Domänengut nicht geeigneten Grundstücken durchzuführen ist (Art. 121 des kgl. Dekretes vom 30. Dezember 1923, Nr. 3267)	30.000.000
		206.500.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	KREDIT- UND GENOSSENSCHAFTSWESEN	
	V. SEKTION - VERKEHRS- UND TRANSPORTWESEN	
	<i>Transporte</i>	
	XIII. KATEGORIE - GEWAHRUNG VON KREDITEN UND VORSCHÜSSEN FÜR PRODUKTIVE ZWECKE	
3950	Bürgschaft an die Gesellschaft « Brenner-Autobahn » zur Finanzierung der Autobahn Brenner - Modena (Regionalgesetz vom 28. November 1964, Nr. 40)	<i>pro memoria</i>
	ÖRTLICHE KÖRPERSCHAFTEN	
	IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET	
	<i>Öffentliche Arbeiten</i>	
	X. KATEGORIE - LIEGENSCHAFTEN UND BAUTEN ZU UNMITTELBAREN LASTEN DER REGION	
4380	Ausgaben aus der Revision der Vertragspreise bei den öffentlichen Bauten auch im Zusammenhang mit der Einführung der Mehrwertsteuer .	10.000.000
	RÜCKZAHLUNG VON DARLEHEN	
4990	Kapitalbetrag auf den aufgenommenen Darlehen (<i>Pflichtausgaben</i>) .	413.045.057

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
ÜBERSICHT		
I. TITEL - LAUFENDE AUSGABEN		
PRÄSIDIUM DES REGIONALAUSSCHUSSES		
<i>Dienste des Präsidiums des Regionalausschusses</i>		
I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG		
I.	KATEGORIE - Dienste der Organe der Region	827.000.000
II.	KATEGORIE - Im Dienst stehendes Personal	1.709.000.000
III.	KATEGORIE - Personal im Ruhestand	—
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	140.000.000
		2.676.000.000
II. SEKTION - ÖFFENTLICHE SICHERHEIT		
II.	KATEGORIE - Im Dienst stehendes Personal	482.500.000
III.	KATEGORIE - Personal im Ruhestand	10.000.000
		492.500.000
III. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF SOZIALEM GEBIET		
II.	KATEGORIE - Im Dienst stehendes Personal	252.000.000
III.	KATEGORIE - Personal im Ruhestand	—
		252.000.000
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
II.	KATEGORIE - Im Dienst stehendes Personal	4.064.000.000
III.	KATEGORIE - Personal im Ruhestand	—
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	20.000.000
		4.084.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
V. SEKTION - VERKEHRS- UND TRANSPORTWESEN		
II.	KATEGORIE - Im Dienst stehendes Personal	174.500.000
III.	KATEGORIE - Personal im Ruhestand	—
		174.500.000
VII. SEKTION - NICHT AUFTEILBARE LASTEN		
II.	KATEGORIE - Im Dienst stehendes Personal	32.500.000
III.	KATEGORIE - Personal im Ruhestand	400.000.000
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	80.700.000
V.	KATEGORIE - Zuweisungen	4.000.000
VII.	KATEGORIE - Posten, die die Einnahmen berichtigen und mit ihnen aufgerechnet werden	200.000.000
		717.200.000
<i>Gesamtbetrag für Dienste des Präsidiums des Regionalausschusses</i>		8.396.200.000
 <i>Grundbuch</i> 		
I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG		
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	33.250.000
		8.429.450.000
 FINANZEN UND VERMÖGEN 		
<i>Finanzdienste</i> 		
I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG		
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	51.000.000
V.	KATEGORIE - Zuweisungen	62.000.000
		113.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
II. SEKTION - ÖFFENTLICHE SICHERHEIT		
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	3.120.000
VI.	KATEGORIE - Zinsen	16.719.408
		19.839.408
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	27.000.000
VI.	KATEGORIE - Zinsen	73.639.012
		100.639.012
VII. SEKTION - NICHT AUFTEILBARE LASTEN		
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	359.795.014
VI.	KATEGORIE - Zinsen	51.150.509
VII.	KATEGORIE - Posten, die die Einnahmen berichtigen und mit ihnen aufgerechnet werden	336.000.000
IX.	KATEGORIE - Nicht zuweisbare Beträge	3.000.000
		749.945.523
<i>Gesamtbetrag für Finanzdienste</i>		983.423.943
 <i>Vermögen</i> 		
I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG		
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	43.000.000
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
V.	KATEGORIE - Zuweisungen	21.000.000
<i>Gesamtbetrag für Vermögen</i>		64.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	<i>Rücklagen und Sonderbeträge</i>	
	VII. SEKTION - NICHT AUFTEILBARE LASTEN	
	VIII. KATEGORIE - Amortisation	195.000.000
	IX. KATEGORIE - Nicht zuweisbare Beträge	410.000.000
	<i>Gesamtbetrag für Rücklagen und Sonderbeträge</i>	605.000.000
	<i>Industrie</i>	
	IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET	
	IV. KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	1.000.000
		1.653.423.943
	KREDIT- UND GENOSSENSCHAFTSWESEN	
	<i>Genossenschaftswesen</i>	
	IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET	
	IV. KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	127.500.000
	<i>Transporte</i>	
	V. SEKTION - VERKEHRS- UND TRANSPORTWESEN	
	IV. KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	5.000.000
	V. KATEGORIE - Zuweisungen	2.400.000
	<i>Gesamtbetrag für Transporte</i>	7.400.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	<i>Sozialhilfe</i>	
	III. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF SOZIALEM GEBIET	
V.	KATEGORIE - Zuweisungen	40.000.000
		174.900.000
	ÖRTLICHE KÖRPERSCHAFTEN	
	<i>Wahldienst</i>	
	I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG	
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	314.000.000
	<i>Feuerwehrdienst</i>	
	II. SEKTION - ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	
V.	KATEGORIE - Zuweisungen	468.950.000
	<i>Öffentliche Arbeiten</i>	
	IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET	
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	3.000.000
		785.950.000
	ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN	
	<i>Forstdomänengut</i>	
	IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET	
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	256.000.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	FÜRSORGE- UND SANITÄTSKÖRPERSCHAFTEN	
	<i>Gesundheits- und Spitalfürsorge</i>	
	III. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF SOZIALEM GEBIET	
	IV. KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	30.000.000
	V. KATEGORIE - Zuweisungen	20.000.000
	<i>Gesamtbetrag für Gesundheits- und Spitalfürsorge</i>	50.000.000
	<i>Fürsorge und Sozialversicherungen</i>	
	III. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF SOZIALEM GEBIET	
	V. KATEGORIE - Zuweisungen	1.392.000.000
		1.442.000.000
	GESAMTBETRAG DES I. TITELS	12.741.723.943

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
II. TITEL - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO		
FINANZEN UND VERMÖGEN		
<i>Vermögen</i>		
I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG		
X.	KATEGORIE - Liegenschaften und Bauten zu unmittelbaren Lasten der Region	70.000.000
<i>Landwirtschaft</i>		
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
XI.	KATEGORIE - Zuweisungen	1.313.731.000
		1.383.731.000
ALLGEMEINE ANGELEGENHEITEN		
<i>Alpine Wirtschaft</i>		
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
XI.	KATEGORIE - Zuweisungen	40.000.000
<i>Forstdomänengut</i>		
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
X.	KATEGORIE - Liegenschaften und Bauten zu unmittelbaren Lasten der Region	206.500.000
		246.500.000

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
	KREDIT- UND GENOSSENSCHAFTSWESEN	
	<i>Genossenschaftswesen</i>	
	IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET	
XI.	KATEGORIE - Zuweisungen	71.000.000
	<i>Transporte</i>	
	V. SEKTION - VERKEHRS- UND TRANSPORTWESEN	
XIII.	KATEGORIE - Gewährung von Krediten und Vorschüssen für produktive Zwecke	71.000.000
	ÖRTLICHE KÖRPERSCHAFTEN	
	<i>Öffentliche Arbeiten</i>	
	IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET	
X.	KATEGORIE - Liegenschaften und Bauten zu unmittelbaren Lasten der Region	10.000.000
	GESAMTBETRAG DES II. TITELS	1.711.231.000
	RÜCKZAHLUNG VON DARLEHEN	413.045.057

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
ÜBERSICHT NACH SEKTIONEN		
I. SEKTION - ALLGEMEINE VERWALTUNG		
I. TITEL		3.179.250.000
II. TITEL		70.000.000
GESAMTBETRAG DER I. SEKTION		3.249.250.000
II. SEKTION - ÖFFENTLICHE SICHERHEIT		
I. TITEL		981.289.408
III. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF SOZIALEM GEBIET		
I. TITEL		1.734.000.000
IV. SEKTION - TÄTIGKEIT UND MASSNAHMEN AUF WIRTSCHAFTLICHEM GEBIET		
I. TITEL		4.593.139.012
II. TITEL		1.641.231.000
GESAMTBETRAG DER IV. SEKTION		6.234.370.012
V. SEKTION - VERKEHRS- UND TRANSPORTWESEN		
I. TITEL		181.900.000
VII. SEKTION - NICHT AUFTEILBARE LASTEN		
I. TITEL		2.072.145.523

K A P I T E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
ÜBERSICHT NACH KATEGORIEN		
I. TITEL - LAUFENDE AUSGABEN		
I.	KATEGORIE - Dienste der Organe der Region	827.000.000
II.	KATEGORIE - Im Dienst stehendes Personal	6.714.500.000
III.	KATEGORIE - Personal im Ruhestand	410.000.000
IV.	KATEGORIE - Ankauf von Gütern und Dienste	1.494.365.014
V.	KATEGORIE - Zuweisungen	2.010.350.000
VI.	KATEGORIE - Zinsen	141.508.929
VII.	KATEGORIE - Posten, die die Einnahmen berichtigen und mit ihnen aufgerechnet werden	536.000.000
VIII.	KATEGORIE - Amortisation	195.000.000
IX.	KATEGORIE - Nicht zuweisbare Beträge	413.000.000
GESAMTBETRAG DES I. TITELS		12.741.723.943
II. TITEL - AUSGABEN AUF KAPITALKONTO		
X.	KATEGORIE - Liegenschaften und Bauten zu unmittelbaren Lasten der Region	286.500.000
XI.	KATEGORIE - Zuweisungen	1.424.731.000
XIII.	KATEGORIE - Gewährung von Krediten und Vorschüssen für produktive Zwecke	—
GESAMTBETRAG DES II. TITELS		1.711.231.000
ZUSAMMENFASSUNG		
I. TITEL		12.741.723.943
II. TITEL		1.711.231.000
RÜCKZAHLUNG VON DARLEHEN		413.045.057
		14.866.000.000

VERZEICHNIS Nr. 1

Kapitel, für die dem Regionalausschuß die in den Art. 20 und 21 des Regionalgesetzes vom 13. April 1970, Nr. 6 über das allgemeine Rechnungswesen der Region vorgesehene Befugnis zusteht

- Kap. 15 — Steuern und Gebühren auf die Bezüge, Zulagen usw.
- » 30 — Gehälter, Löhne, Vergütungen usw.
- » 32 — Fürsorge- und Versicherungslasten usw.
- » 33 — Steuern und Gebühren auf die Bezüge, Zulagen usw.
- » 60 — Einmalige Abfindungen usw.
- » 85 — Ausgaben für den Druck, die Verbreitung und die Verwaltung des Amtsblattes usw.
- » 100 — Gehälter, Löhne, Vergütungen usw.
- » 102 — Fürsorge- und Versicherungslasten usw.
- » 103 — Steuern und Gebühren auf die Bezüge, Zulagen usw.
- » 130 — Einmalige Abfindungen usw.
- » 135 — Ausgaben aus der Anwendung des Art. 12 usw.
- » 170 — Gehälter, Löhne, Vergütungen usw.
- » 172 — Fürsorge- und Versicherungslasten usw.
- » 173 — Steuern und Gebühren auf die Bezüge, Zulagen usw.
- » 200 — Einmalige Abfindungen usw.
- » 210 — Gehälter, Löhne, Vergütungen usw.
- » 212 — Fürsorge- und Versicherungslasten usw.
- » 213 — Steuern und Gebühren auf die Bezüge usw.
- » 240 — Einmalige Abfindungen usw.
- » 260 — Gehälter, Löhne, Vergütungen usw.
- » 262 — Fürsorge- und Versicherungslasten usw.
- » 263 — Steuern und Gebühren auf die Bezüge usw.
- » 270 — Einmalige Abfindungen usw.
- » 291 — Ausgaben aus der Leistung der Sicherstellung usw.
- » 300 — Ausgaben aus der Anwendung des Art. 18 usw.
- » 320 — Beträge, die im Zusammenhang mit der Ausdehnung usw.
- » 330 — Ausgaben für ärztliche Untersuchungen
- » 331 — Ausgaben für Behandlung, Unterbringung, Prothesen usw.
- » 370 — Ausgaben für die Auszahlung usw.
- » 375 — Ausgaben für die Auszahlung usw.
- » 460 — Kauttionen und andere Hinterlegungen usw.
- » 465 — Steuern und Steuerzuschläge usw.
- » 485 — Zinsen und Ausgaben auf aufgenommene Darlehen

- Kap. 532 — Zinsen und Ausgaben auf aufgenommene Darlehen
 » 562 — Miete von Räumlichkeiten
 » 611 — Zinsen und Ausgaben auf aufgenommene Darlehen
 » 630 — Rückerstattungen und Rückzahlungen
 » 631 — Versteigerungsspesen und Rückerstattung von hinterlegten Geldern usw.
 » 640 — Ausgaben für Rechtsstreite usw.
 » 660 — Verjährte Ausgabenrückstände usw.
 » 1060 — Ausgaben für die Pflichtversicherungen usw.
 » 1070 — Steuern, Steuerzuschläge usw.
 » 1920 — Ausgaben für die Gewährung der in den Gesetzen usw.
 » 4990 — Kapitalbetrag auf aufgenommene Darlehen.

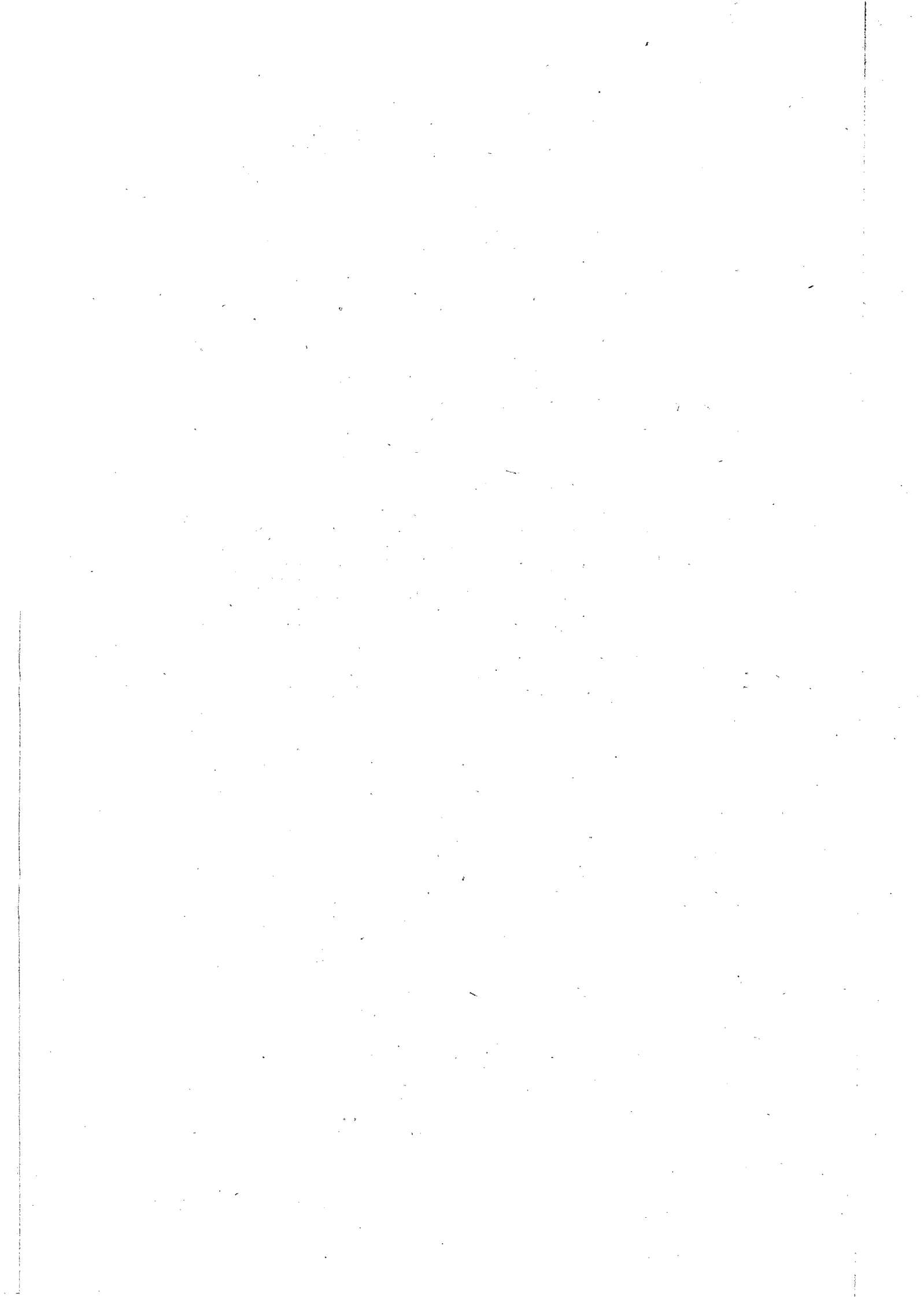
VERZEICHNIS Nr. 2

Kap. 670 — *Verfügbare Betrag zur Deckung von mit gesetzlichen Maßnahmen zusammenhängenden Auslagen*

Gegenstand der Maßnahmen	Ausgabenbetrag
Feuerwehrdienst	
— Neue Ordnung des Feuerwehrdienstes	L. 20.000.000
Finanzen	
— Ausgabe zur Tilgung eines Passivdarlehens von 1375 Millionen für die Finanzierung des Baues der Berufsfeuerwehrkaserne von Bozen	L. 160.000.000
Fürsorge und Sozialversicherungen	
— Mehrausgaben aus der Anwendung des Regionalgesetzes vom 14. August 1971, Nr. 29 betreffend Maßnahmen zu Gunsten der Hinterbliebenen von Bauern, Halb- und Teilpächtern	L. 60.000.000
— Mehrausgaben aus der Anwendung des Regionalgesetzes vom 11. November 1971, Nr. 42 betreffend die Entschädigung für zeitweilige vollständige Arbeitsunfähigkeit an die Bauern, Halb- und Teilpächter	L. 50.000.000
Gesamtbetrag	L. 290.000.000

ANHANG
ZUM HAUSHALTSVORANSCHLAG DER REGION
FÜR DAS FINANZJAHR 1973

HAUSHALT
DER REGIONALEN FEUERWEHRKASSE
FÜR DAS FINANZJAHR
1973



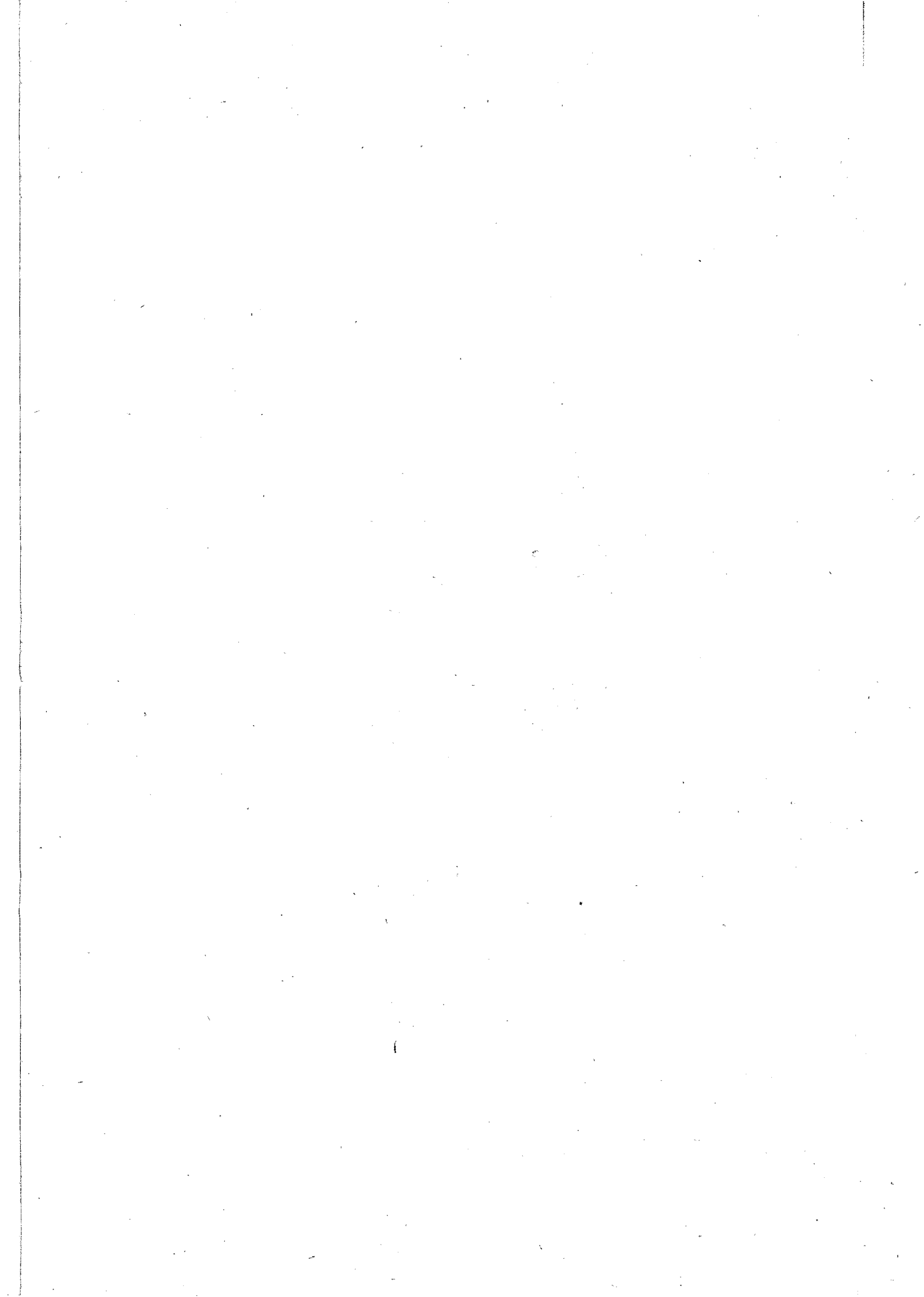
EINNAHMEN

A R T I K E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
I. TITEL - LAUFENDE EINNAHMEN		
I. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
1	Beiträge auf die Versicherungsprämien	116.500.000
10	Ausgleichszuweisung der Region	388.950.000
		505.450.000
II. KATEGORIE - ERTRÄGE		
50	Zinsen auf Bestände beim Schatzamt	1.500.000
III. KATEGORIE - NICHT ZUWEISBARE BETRÄGE		
70	Allfällige und verschiedene Einnahmen	<i>pro memoria</i>
Gesamtbetrag des I. Titels		506.950.000

A R T I K E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
I. TITEL - LAUFENDE AUSGABEN		
I. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
1	Allgemeine Ausgaben und Betriebskosten	400.000
II. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
10	Ausgleichsbeitrag an die Berufsfeuerwehren:	
	— an die Berufsfeuerwehr Trient L. 85.850.000	
	— an die Berufsfeuerwehr Bozen L. 85.700.000	171.550.000
20	Beihilfen an die Gebiets-, Bezirks-, Provinz- und Regionalverbände (Art. 33 des Regionalgesetzes vom 20. August 1954, Nr. 24, abgeändert mit Artikel 1 des Regionalgesetzes vom 12. Juli 1961, Nr. 2)	12.500.000
30	Vorübergehende und ständige Entschädigungen und Schadenersatz gemäß Art. 33 Buchst. b) des Regionalgesetzes vom 20. August 1954, Nr. 24	32.000.000
35	Ausgabe für die Haftpflichtversicherung der für den Feuerwehrdienst bestimmten Kraftfahrzeuge der freiwilligen Feuerwehren (Regionalgesetz vom 30. August 1971, Nr. 32)	15.000.000
40	Beiträge an die freiwilligen Feuerwehren im Sinne des Art. 1 des Regionalgesetzes vom 21. Januar 1963, Nr. 2 und Regionalgesetz vom 12. Januar 1973, Nr. 2	274.500.000
		505.550.000
III. KATEGORIE - ZINSEN		
50	Zinsen auf zeitweilige Vorschüsse des Schatzmeisters	<i>pro memoria</i>
IV. KATEGORIE - POSTEN, DIE DIE EINNAHMEN BERICHTIGEN UND MIT IHNEN AUFGERECHNET WERDEN		
60	Rückerstattungen und Rückzahlungen	<i>pro memoria</i>
V. KATEGORIE - NICHT ZUWEISBARE BETRÄGE		
70	Rücklagenbetrag für neue und höhere Ausgaben	1.000.000
80	An die Region zu zahlender Verwaltungsüberschuß	<i>pro memoria</i>
		1.000.000
	Gesamtbetrag des I. Titels	506.950.000

BEILAGE 1
ZUM HAUSHALT
DER REGIONALEN FEUERWEHRKASSE

HAUSHALT
DER BERUFSFEUERWEHR TRIENT
FÜR DAS FINANZJAHR
1973



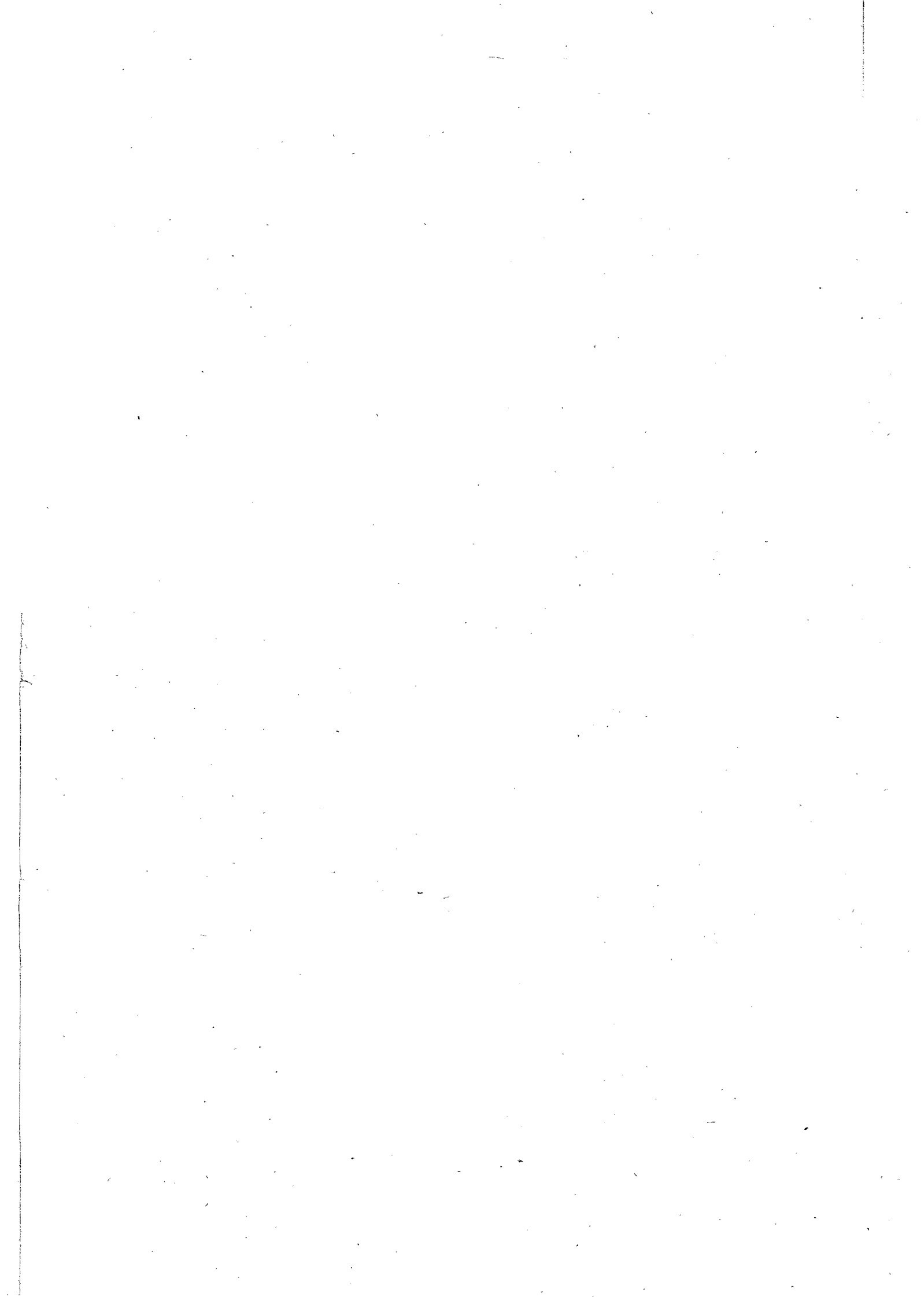
EINNAHMEN

A R T I K E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
I. TITEL - LAUFENDE EINNAHMEN		
I. KATEGORIE - VERKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
1	Nettoeinnahmen aus den bezahlten Dienstleistungen	700.000
10	Erlös aus der Veräußerung von außer Gebrauch stehendem Material	<i>pro memoria</i>
20	Allfällige und verschiedene Einnahmen	150.000
		850.000
II. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
30	Ausgleichsbeitrag der regionalen Feuerwehrrkasse	85.850.000
III. KATEGORIE - ERTRÄGE		
60	Zinsen auf Kassabestände	600.000
IV. KATEGORIE - POSTEN, DIE DIE AUSGABEN BERICHTIGEN UND MIT IHNEN AUFGERECHNET WERDEN		
80	Vorschußzahlungen für Ökonomatsdienst	450.000
81	Vorschußzahlungen für Rechnung Dritter	500.000
82	Bruttoeinnahmen für bezahlte Dienstleistungen	4.000.000
		4.950.000
<i>Gesamtbetrag des I. Titels</i>		92.250.000

A R T I K E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
I. TITEL - LAUFENDE AUSGABEN		
I. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
1	Vergütungen, Entschädigungen und entsprechende Lasten, Spesenersatz für besondere Dienste und Leistungen auch von nicht zur Wehr gehörenden Personen	10.000.000
10	Ausgaben für den sanitären und religiösen Beistand	900.000
20	Ausgaben für die Gemeinschaftsküche	13.000.000
30	Ausgaben für Unterrichtskurse für die freiwilligen Feuerwehrmänner	1.000.000
35	Entschädigungen an die Militärdienst leistenden Hifsfeuerwehrmänner	4.000.000
40	Betriebsausgaben: Kanzleispesen, Drucksorten, Veröffentlichungen, Zeitschriften, Zeitungen, Stempelwerte, Beleuchtung, Heizung, Wasserzins, Reinigung, Gebühren und verschiedene Kleinausgaben	5.000.000
50	Post-, Telegramm- und Telephonspesen	1.400.000
60	Ankauf, Erneuerung, Instandhaltung und Reparatur von Möbeln, Schreibmaschinen, Rechenmaschinen, Kaserneinrichtungen, Turn- und Sportgeräten, verschiedenen Materialien und Gegenständen	2.000.000
70	Instandhaltung und Reparatur von Maschinen und Einsatzmaterialien, Ersetzung des Materials mit einer Haltbarkeit von weniger als einem Jahr, Ausgaben für die ordentliche Instandhaltung der Räume und für Elektro-, Telephon- und Heizungsanlagen	7.500.000
80	Ankauf, Erneuerung und Instandhaltung der Ausrüstung, Ausstattung, Bettzeug und Wäsche für das Personal	7.000.000
90	Ausgaben für den Ankauf, den Betrieb, die Instandhaltung und die Reparatur der Kraftfahrzeuge und des technischen Materials	25.000.000
92	Betrieb und Wartung der Hubschrauber	8.000.000
100	Allfällige Ausgaben	300.000
		85.100.000
II. KATEGORIE - NICHT AUFTEILBARE BETRÄGE		
200	Ausgaben für die Schutzpatronfeiertage der Feuerwehr und für die Weihnachtsfeier der Kinder der Feuerwehrmänner	400.000
210	Rücklagenbetrag für neue und höhere Ausgaben	1.800.000
		2.200.000
III. KATEGORIE - POSTEN, DIE DIE EINNAHMEN BERICHTIGEN UND MIT IHNEN AUFGERECHNET WERDEN		
300	Vorschußzahlungen für Ökonomatsdienst	450.000
301	Vorschußzahlungen für Rechnung Dritter	500.000
302	Bezahlte Dienstleistungen: Nettoeinnahme, Ausgaben für technische Einsätze, technische Vorbeugungsbesichtigungen, Dienst- und Inspektionen in Theatern und Lichtspielhäusern	4.000.000
		4.950.000

BEILAGE 2
ZUM HAUSHALT
DER REGIONALEN FEUERWEHRKASSE

HAUSHALT
DER BERUFSFEUERWEHR BOZEN
FÜR DAS FINANZJAHR
1973



EINNAHMEN

A R T I K E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
I. TITEL - LAUFENDE EINNAHMEN		
I. KATEGORIE - VERKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
1	Nettoeinnahmen aus den bezahlten Dienstleistungen	1.500.000
10	Erlös aus der Veräußerung von außer Gebrauch stehendem Material . .	<i>pro memoria</i>
20	Allfällige und verschiedene Einnahmen	200.000
		1.700.000
II. KATEGORIE - ZUWEISUNGEN		
30	Ausgleichsbeitrag der regionalen Feuerwehrrkasse	85.700.000
III. KATEGORIE - ERTRÄGE		
60	Zinsen auf Kassabestände	700.000
IV. KATEGORIE - POSTEN, DIE DIE AUSGABEN BERICHTIGEN UND MIT IHNEN AUFGERECHNET WERDEN		
80	Vorschußzahlungen für Ökonomatsdienst	350.000
81	Vorschußzahlungen für Rechnung Dritter	500.000
82	Bruttoeinnahmen für bezahlte Dienstleistungen	7.000.000
		7.850.000
<i>Gesamtbetrag des I. Titels</i>		95.950.000

A R T I K E L		Kompetenz für das Finanzjahr 1973
Nummer	B E N E N N U N G	
I. TITEL - LAUFENDE AUSGABEN		
I. KATEGORIE - ANKAUF VON GÜTERN UND DIENSTE		
1	Vergütungen, Entschädigungen und entsprechende Lasten, Spesenersatz für besondere Dienste und Leistungen auch von nicht zur Wehr gehörenden Personen	3.000.000
10	Ausgaben für den sanitären und religiösen Beistand	1.200.000
20	Ausgaben für die Gemeinschaftsküche	11.000.000
30	Ausgaben für Unterrichtskurse für die freiwilligen Feuerwehrmänner	5.000.000
35	Entschädigungen an die Militärdienst leistenden Hilfsfeuerwehrmänner	5.000.000
40	Betriebsausgaben: Kanzleispesen, Drucksorten, Veröffentlichungen, Zeitschriften, Zeitungen, Stempelwerte, Beleuchtung, Heizung, Wasserzins, Reinigung, Gebühren und verschiedene Kleinausgaben	6.000.000
50	Post-, Telegramm- und Telephonspesen	1.700.000
60	Ankauf, Erneuerung, Instandhaltung und Reparatur von Möbeln, Schreibmaschinen, Rechenmaschinen, Kaserneinrichtungen, Turn- und Sportgeräten, verschiedenen Materialien und Gegenständen	2.000.000
70	Instandhaltung und Reparatur von Maschinen und Einsatzmaterialien, Ersetzung des Materials mit einer Haltbarkeit von weniger als einem Jahr, Ausgaben für die ordentliche Instandhaltung der Räume und für Elektro-, Telephon- und Heizungsanlagen	9.500.000
80	Ankauf, Erneuerung und Instandhaltung der Ausrüstung, Ausstattung, Bettzeug und Wäsche für das Personal	3.000.000
90	Ausgaben für den Ankauf, den Betrieb, die Instandhaltung und die Reparatur der Kraftfahrzeuge und des technischen Materials	35.000.000
92	Betrieb und Wartung der Hubschrauber	3.000.000
100	Allfällige Ausgaben	300.000
		85.700.000
II. KATEGORIE - NICHT AUFTEILBARE BETRÄGE		
200	Ausgaben für die Schutzpatronfeiertage der Feuerwehr und für die Weihnachtsfeier der Kinder der Feuerwehrmänner	400.000
210	Rücklagenbetrag für neue und höhere Ausgaben	2.000.000
		2.400.000
III. KATEGORIE - POSTEN, DIE DIE EINNAHMEN BERICHTIGEN UND MIT IHNEN AUFGERECHNET WERDEN		
300	Vorschußzahlungen für Ökonomatsdienst	350.000
301	Vorschußzahlungen für Rechnung Dritter	500.000
302	Bezahlte Dienstleistungen: Nettoeinnahme, Ausgaben für technische Einsätze, technische Vorbeugungsbesichtigungen, Dienst und Inspektionen in Theatern und Lichtspielhäusern	7.000.000
		7.850.000
<i>Gesamtbetrag des I. Titels</i>		95.950.000